



## MITTEILUNGSBLATT UND AMTSBLATT

für den Markt Laaber und die Gemeinden Brunn und Deuerling

### Volkstrauertag am Sonntag, dem 19.11.2017

**An die Damen und Herren des Marktgemeinderates Laaber, des Gemeinderates Deuerling und des Gemeinderates Brunn, Damen und Herren Vereinsvorstände, Bürgerinnen und Bürger des Marktes Laaber und der Gemeinden Deuerling und Brunn!**

Am Volkstrauertag finden wie alljährlich Gottesdienste, mit anschließenden Gedenkfeiern und Ehrungen der Opfer von Kriegen und Gewalt an den Kriegerdenkmälern statt.

#### Markt Laaber:

**8.45 Uhr** Aufstellung zum **Kirchenzug** mit dem Marktrat, den Vereinen und der Blaskapelle am Marktplatz

**9.00 Uhr** **Heilige Messe** in der Pfarrkirche St. Jakobus  
anschließend Zug zur Gedenkfeier am Kriegerdenkmal.

Nach Beendigung der Gedenkfeier laden Pfarrer Richard Bayer und der Pfarrgemeinderat, die Vorstandschaften der Vereine und Gruppen sowie die Damen und Herren des Marktrates zu einem gemeinsamen Frühschoppen in den kleinen Saal der Brauereigaststätte Plank ein.

Wir bitten die Vereinsvorstände das Programm für 2018 intern abzuklären und mitzubringen.

#### Gemeinde Deuerling:

**8.35 Uhr** Aufstellung zum **Kirchenzug** bei der Brauerei Goss

**9.00 Uhr** **Gottesdienst** in der Pfarrkirche St. Martin  
anschließend Gedenkfeier und Kranzniederlegung am Kriegerdenkmal

Blaskapelle, Gemeinderat und alle Vereine der Pfarrei werden um Teilnahme gebeten. Ebenso sind alle Bürgerinnen und Bürger eingeladen, an Gottesdienst und Gedenkfeier teilzunehmen.

#### Gemeinde Brunn:

**9.00 Uhr** Aufstellung zum **Kirchenzug** mit dem Gemeinderat, den Vereinen und der Blaskapelle bei der Raiffeisenbank Frauenberg

**9.30 Uhr** **Gottesdienst** in der Pfarrkirche Mariä Geburt  
anschließend Gedenkfeier am Kriegerdenkmal

Fast jede Familie in unseren Gemeinden war im vergangenen Jahrhundert durch die beiden Weltkriege betroffen, sei es durch Entbehrungen im alltäglichen Leben oder durch den Verlust von Familienangehörigen oder Freunden auf den Schlachtfeldern oder durch sonstige kriegsbedingte Ereignisse. Ein Blick auf die Kriegerdenkmale beweist dies mehr als deutlich. All diese Opfer haben es verdient, dass man auch nach so vielen Jahren des Friedens in Europa an sie denkt und an ihr Opfer erinnert.

Wir bitten deshalb die gesamte Bevölkerung und besonders unsere jungen Mitmenschen sehr herzlich darum, diese Gottesdienste und die anschließenden Gedenkfeiern an den Kriegerdenkmälern zu besuchen um damit unsere Verbundenheit mit diesen Frauen und Männern aus unseren Familien zu dokumentieren und schließlich auch für sie zu beten.

**Die Bürgermeister der VG Laaber**

## Auszug aus der Sitzung des Marktgemeinderates Laaber vom 18.09.2017

### Bauanträge und Bauvoranfragen

8 Bauanträgen wurde das gemeindliche Einvernehmen erteilt. 2 Bauanträge wurden abgelehnt. Des Weiteren wurde je einem Antrag auf Verlängerung der Geltungsdauer der Bauvoranfrage sowie einem Antrag auf Isolierter Befreiung wegen Errichtung einer Stützmauer mit Auflagen zugestimmt.

### Bebauungsplan „Bergstetten-West“

Der Marktgemeinderat Laaber hat in seiner Sitzung vom 20.03.2017 den Entwurf der 1. Änderung des Bebauungsplanes „Bergstetten-West“, in der Fassung vom 27.02.2017 gebilligt und beschlossen. Die öffentliche Auslegung fand in der Zeit vom 06.06.2017 bis einschließlich 07.07.2017 statt. Stellungnahmen der berührten Behörden und sonstigen Trägern öffentlicher Belange waren den Mitgliedern des Gremiums mit der Sitzungsladung zugestellt worden. Die gefassten Beschlüsse wurden bereits in die vorliegende Planungsfassung vom 27.07.2017 als Satzung eingearbeitet.

### Markt Nittendorf: Bebauungsplan „Domspatzenstraße Etterzhausen II“

#### 4. Änderung

Der Marktgemeinderat Laaber erhebt keine Einwände, da Belange des Marktes Laaber nicht betroffen sind.

### Gemeinde Deuerling: Bebauungsplan „Am Haslach, Planquartier IV“

#### Beteiligung der Fachstellen

Der Marktgemeinderat Laaber erhebt gegen den Bebauungsplan keine Einwände, da Belange des Marktes Laaber nicht betroffen sind.

### Marktplatz der Generationen

Das Programm wurde durch 1. Bürgermeister Herrn Schmid vorgestellt. Dabei wurden die Möglichkeiten der gemeinsamen Gestaltung mit den Bürgern in Verbindung mit professioneller Unterstützung und der Inanspruchnahme von Förderprogrammen erörtert. Wichtig ist dem Marktrat dabei die Marktplatzumgestaltung anzugehen.

### Ferienprogramm

Das Ferienprogramm 2017 war wieder ein großer Erfolg. An über 19 verschiedenen Aktivitäten haben 165 Kinder teilgenommen. Dank galt allen Beteiligten sowie Sponsoren. Aus allen Fraktionen kam Dank für die Organisatorinnen an Frau Lydia Deinhard und Stefanie Goß für den geleisteten Einsatz.

### Gemeindegebietsänderung – Vollzug des Fort- führungsnachweises 226 Bergstetten

#### Anregung zur Gemeindegebietsänderung

#### Markt Laaber – Gemeinde Brunn

Im Rahmen des Ausbaus der Staatsstraße 2235 wurde eine Fläche von 1004 m<sup>2</sup>, welche bisher

Grund des Bundes (Autobahn) in der Gemarkung Bergstetten waren, zur Staatsstraße (Freistaat Bayern) in der Gemarkung Brunn hinzugemessen (Fl.Nr. 101/6 der Gemarkung Bergstetten).

Auf Vorschlag des Amtes für Digitalisierung, Breitband und Vermessung Regensburg sollte nun das Flurstück 101/6 der Gemarkung Bergstetten dem Grundstück Fl.Nr. 320 der Gemarkung Brunn zugemessen werden. Hierzu muss ergänzt werden, dass im Rahmen der Flurbereinigung nach dem Autobahnbau eine Fläche von ca. 3 ha mit Zustimmung der Gemeinde Brunn um Ordnung und Klarheit in die Grundstücks- und Gemeindegrenzen zu ermöglichen, von der Gemeinde Brunn zum Markt Laaber zugeordnet wurden. Somit war die gesamte Autobahnausfahrt Laaber im Hoheitsgebiet des Marktes Laaber. An diesem Grundsatz ändert sich nichts, es werden lediglich 1.004 m<sup>2</sup> der damaligen 3 ha wieder in das Hoheitsgebiet der Gemeinde Brunn zurückgeordnet.

Es handelt sich um „Öffentliche Verkehrsfläche“, für welche keinerlei Grundsteuer erhoben wird. Es hat somit weder die Gemeinde Brunn einen Gewinn noch der Markt Laaber einen Verlust in seinen jeweiligen Einnahmen. Auch am Grundstückseigentum der beiden Gemeinden ändert sich nichts, da die 1.004 m<sup>2</sup> vom Bund zum Freistaat Bayern gehen.

Der Marktgemeinderat Laaber stimmt der Anregung zu.

### Grundschule Laaber

Für das Schuljahr 2017/2018 wurden 61 ABC-Schützen eingeschult. Im Landkreisvergleich kamen damit viele Kinder in die Schule.

### Kabelverlegung Hademarweg

Ein Marktgemeinderat beanstandet die unsauberen Pflasterarbeiten im Bereich der bereits verlegten Glasfaserkabel. Bürgermeister Schmid erklärte, dass dies bereits bekannt wäre und eine schriftliche Änderungsaufforderung an die ausführende Firma ergangen ist.

### Rodungsarbeiten im Bereich der Burg Laaber

Bürgermeister Schmid informiert über die Rodungsarbeiten auf der Burg Laaber. Die Kosten werden durch den Markt sowie dem Freistaat Bayern, anteilig nach Fläche, getragen. Gemeindefreie Flächen müssen durch den Markt auf eigene Rechnung gepflegt werden.

### Frauenunion, Edeka Markt

Die Frauenunion regte an, dass mit dem Betreiber des Verbrauchermarktes bzw. mit Vertretern von EDEKA Gespräche stattfinden sollten. Bürgermeister Schmid stellte fest, dass er in einem Gespräch mit dem Betreiber die Bürgerbeschwerden angesprochen hat. Der Betreiber verwies dabei auf aktuelle Personalprobleme die derzeit nicht lösbar sind.

### **Frauenunion, Parksituation Arztpraxis**

Angesprochen wurde die beengte Parksituation im Bereich der Arztpraxis Kroehling/Lunz. Auf Antrag der Frauenunion soll dort eine Verkehrsschau durchgeführt und ein spezieller Parkplatz auf der Mühlwiese geschaffen werden. Bürgermeister Schmid sprach sich für eine Kurzzeitparkzone aus, da dies schnell zu realisieren wäre.

### **Frauenunion, Marktplatz der Generationen**

Im Rahmen des Programms „Marktplatz der Generationen“ beantragt die Frauenunion die barrierefreie Gestaltung des Marktbereiches inklusive der Park- und Fußgängersituation. Es entstand eine lebhafte Diskussion. Ein Marktrat verwies auf die sich nicht geänderte Grundstückssituation im Ortskern. Ein Teil der benötigten Flächen befinden sich im Privatbesitz.

### **Baugebiet Schernrieder Straße**

Auf die Frage warum ein dort befindliches Biotop gerodet wurde, erklärte Bürgermeister Schmid, dass keine Rodungsarbeiten stattfanden. Der durch die Baufirma abgelagerte Aushub verdeckte nur Brennesseln. Der vorhandene Baum und die Sträucher wurden nicht entfernt. Stattdessen hat der Eigentümer zusätzliche Sträucher gepflanzt.

Im Anschluss fand eine nichtöffentliche Sitzung statt.

---

### **Auszug aus der Sitzung des Gemeinderates Deuerling vom 12.09.2017**

#### **Bauanträge**

Zu Beginn der Sitzung wurden drei Anträgen im Genehmigungsstellungsverfahren bekanntgegeben. Zwei weiteren Bauanträgen wurde das gemeindliche Einvernehmen erteilt. Des Weiteren wurde auch der Verlängerung zum Betrieb einer Anlage zur Zwischenlagerung zum Aufbereiten von nicht gefährlichen Abfällen bis zum 31.12.2022 in Deuerling zugestimmt.

#### **Stand der Teilfortschreibung des Regionalplanes für Regensburg, Region 11**

Der Vorsitzende berichtete von der Versammlung des Regionalen Planungsverbandes Regensburg im Juli 2017. In dieser Versammlung wurde die Fortschreibung des Regionalplanes der Region 11 vorgestellt.

Die Gemeinde Deuerling wurde dem „Raum mit besonderem Handlungsbedarf“ zugeordnet. Grund hierfür ist, die vom Bayerischen Landesamt für Statistik bis zum Jahr 2028 prognostizierte Bevölkerungsvorberechnung von 1.940 Einwohnern. Dies bedeutet eine Bevölkerungsabnahme von 90 Einwohnern.

Im Raum mit besonderem Handlungsbedarf sollen lage- und entwicklungsbedingte wirtschaftliche Probleme, sowie infrastrukturelle Engpässe, die gegenüber dem Durchschnitt der Gemeinden in der

Region entstanden sind, sukzessive abgebaut werden. Vorteile für die Gemeinde sind insbesondere auch bessere Konditionen in verschiedenen Förderprogrammen.

### **Informationen des Bürgermeisters Instandsetzung der Straßeneinläufe in Hillohe, Flurweg**

Anhand von Fotos zeigte Bürgermeister Eichhammer den momentanen Zustand verschiedener Straßeneinläufe im Flurweg auf. Alle Einläufe sind deformiert und teilweise sind die Aufsätze gebrochen. Der Bauhof wird in nächster Zeit die Straßeneinläufe wieder instand setzen.

Der Gemeinderat Deuerling nahm hiervon Kenntnis und befürwortet die geplante Maßnahme.

### **Schließung der Poststelle in Deuerling Ortsmitte**

Die Deutsche Post teilte schriftlich mit, dass die Filiale in der Regensburger Straße am 02.10.17 in neue Geschäftsräume in die Lusenstraße 2 in Deuerling umziehen wird.

Seitens der Gemeinde Deuerling wurde gegenüber der Post gefordert, dass wenigstens am Standort Regensburger Straße ein Posteinwurfkasten erhalten werden soll. Dies wurde zugesichert.

### **Warnung vor Auftritt von Karatefirmen in Schulen und Kindergärten**

In letzter Zeit treten im Landkreis Regensburg vermehrt private Firmen unter dem Namen Karate auf, die vorgeben professionellen Karateunterricht zu vermitteln. Dies ist eine clevere Geschäftsidee aus den USA. Der Präsident des Deutschen Karate Verbandes bittet deshalb, die Werbeaktionen dieser Firmen in Kindergärten und Schulen nicht zuzulassen.

### **Zwischenbericht über die Akzeptanz des Ein-Euro-Tickets**

Der Vorsitzende berichtet, dass im ersten Halbjahr 587 Tickets nach Hemau und 285 Tickets nach Nittendorf verkauft wurden. Dies zeigt, dass dieses Angebot der Gemeinde Deuerling gut angenommen wird.

### **Bescheid des Mehrfamilienhauses mit fünf Wohneinheiten Regensburger Straße 28**

Für das Bauvorhaben Mehrfamilienhaus mit fünf Wohneinheiten in der Regensburger Straße wurde die öffentlich-rechtliche Genehmigung erteilt. Es muss aber noch die Monatsfrist für Rechtsmittel abgewartet werden.

### **Aufruf zur Haus- und Straßensammlung für unsere Kriegsgräber**

Das Schreiben des Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge e.V. wurde mit der Ladung

zugestellt. Der Vorsitzende hat wieder, wie auch schon im vergangenen Jahr, um ehrenamtliche Unterstützung der Sammlung gebeten.

#### **Antrag für Energiecoaching für Gemeinden**

Das Energiecoaching in der Oberpfalz bietet kleinen und mittleren Gemeinden eine kostenlose externe Fachberatung durch einen Energiecoach zur Umsetzung der Energiewende vor Ort an. Das Förderprojekt wurde im Rahmen des „Energiecoaching\_Basis“ bereits von 2012 – 2016 in 80 Kommunen in der Oberpfalz erfolgreich durchgeführt.

Der Gemeinderat Deuerling war sich einig einen Antrag auf Teilnahme zu stellen.

#### **Brücke am Stegenhof**

##### **Sachstandsbericht über Gründungsverhältnisse, Planungsstand und Kostenentwicklung**

Zwischenzeitlich wurde die Tragfähigkeit des Untergrundes untersucht. Danach wird eine Pfahlgründung erforderlich. Des Weiteren muss nach Forderung des Gemeinderates die Tragfähigkeit der Brücke erhöht werden, letztlich umso zu gewährleisten, dass auch Versorgungsfahrzeuge (Rettungswagen, Feuerwehr) den Ortsteil Stegenhof erreichen.

#### **Anträge, Wünsche**

##### **Bushaltestellen Heimberg**

Der Verwaltung wurde mitgeteilt, dass die Bushaltestelle im „unteren“ Heimberg wegen des einsturzgefährdeten Stadls nicht mehr benützt werden soll. Es wurde angeregt die Haltestelle in Richtung Deuerling zu verlegen.

Vom Vorsitzenden wurde die Situation mittels Powerpoint-Präsentation geschildert und dabei aufgezeigt, dass die Entfernung zur Haltestelle am Seeweg ca. 320 m beträgt.

Es wurde daher beschlossen, beide Haltestellen aufzulassen und eine Haltestelle auf halben Weg im Bereich des Feuerwehrhauses neu zu errichten.

##### **E-Werk Deuerling**

Nunmehr wurde festgestellt, dass beim E-Werk die Steuerung der Hydraulik mit der zugehörigen Mechanik und der Rechen selbst defekt ist. Dies ist auch ein Grund für die teilweise starken Schwankungen des Wasserstandes.

##### **Überprüfung Kanalnetz**

Der Abwasserzweckverband hat Befahrungen im Kanalnetz der Gemeinde Deuerling durchgeführt. Hierbei wurden für die untersuchten Kanäle recht gute Werte dokumentiert. Aber dennoch wurden schon Stellen im Kanalnetz genannt, die zukünftig saniert bzw. instandgesetzt werden sollten.

#### **Stellplätze für Wohnmobile**

Ein Bürger fragte bei mehreren Gemeinderäten nach, ob die Gemeinde nicht Interesse an einer Errichtung von Stellplätzen von Wohnmobilen hätte. Es wurden verschiedene Standorte diskutiert, jedoch konnte keine geeignete Fläche mit entsprechender Infrastruktur gefunden werden.

#### **Hartplatz**

Da immer noch kein Geländer angebracht ist, kann momentan der Jugendtreff nicht stattfinden. Es soll überlegt werden ob durch provisorische Absperrungen eine Nutzung ermöglicht werden kann.

---

#### **Auszug aus der Sitzung des Gemeinderates Brunn vom 21.09.2017**

##### **Bauanträge**

In der öffentlichen Sitzung wurde zu Beginn dem Antrag wegen Aufstockung eines Bürogebäudes im Gewerbegebiet, der Errichtung einer landwirtschaftlichen Lagerhalle in Münchsried sowie der Verlängerung der Bauvoranfrage zum Bau von zwei Einfamilienwohnhäusern in Brunn zugestimmt.

##### **Schnelles Internet**

Zum Ausbau des Glasfasernetzes beschloss der Gemeinderat weitere Maßnahmen mit einer Höchstsumme von 450.000 € welche staatlich mit bis zu 70 – 80 % gefördert werden.

##### **Gemeindegebietsanpassung**

Im Rahmen der Neuvermessung des Kreisels und der Staatsstraße bei Brunn ist eine geringfügige (1.004 m<sup>2</sup>) Veränderung des Gemeindegebietes bzw. der Gemeindegrenze an der Autobahnausfahrt notwendig. Die Gemeinde Brunn stimmte dieser Anpassung zu.

##### **Verordnung über Betrieb von Autowaschanlagen an Sonn- und Feiertagen**

Erster Bürgermeister erläuterte hierzu, dass gemäß dem Feiertagsgesetz (FTG) auch der Betrieb von Waschanlagen auf Werktagen beschränkt ist. Somit ist es an Sonn- und Feiertagen nicht erlaubt eine Waschanlage zu betreiben. Da bereits im Baugenehmigungsverfahren der Tankstelle mit Waschanlage durch ein Gutachten festgestellt wurde, dass es durch den Betrieb der Waschanlage zu keinerlei Störungen des Umfeldes kommt, wäre es angebracht, dass die Gemeinde Brunn durch Verordnung über den Betrieb von Autowaschanlagen an Sonn- und Feiertagen den Betrieb der

Waschanlage an allen Sonn- und Feiertagen jeweils ab 12.00 Uhr zulässt, **außer**

- Neujahr
- Karfreitag
- Ostersonntag und Ostermontag
- Pfingstsonntag und Pfingstmontag
- 1. und 2. Weihnachtsfeiertag
- 1. Mai.

Der entsprechenden Verordnung wurde einstimmig zugestimmt.

### **Geplanter Schweinestall in Eglsee**

Die Bürgerinitiative gegen Schweinemastanlagen hat gegen den beantragten Schweinestall in Eglsee Petition beim Bayerischen Landtag eingereicht. Der Petitionsausschuss des Bayerischen Landtags hat hierzu schriftlich seine Auffassung wie folgt geäußert:

„Der Ausschuss für Umwelt und Verbraucherschutz“ hat Ihre Eingabe in der öffentlichen Sitzung vom 13.07.2017 beraten und beschlossen, **die Eingabe aufgrund der Erklärung der Staatsregierung als erledigt zu betrachten (§ 80 Nr. 4 der Geschäftsordnung für den Bayerischen Landtag).**

Das Staatsministerium für Umwelt und Verbraucherschutz teilte dem Ausschuss mit, dass beabsichtigt ist, Ihrem Anliegen in möglichem Umfang zu tragen.

Die Regierung der Oberpfalz und das Landratsamt für Umwelt vertreten die Auffassung, dass aufgrund der kumulierenden Wirkung mehrerer nahegelegener Tierhaltungsanlagen (Überlagerung der Abluffahnen mehrerer Ställe verschiedener Eigentümer) sowie einer Biogasanlage die Bestimmung der Gesamtbelastung unbedingt erforderlich sei.

Das Landratsamt Regensburg habe die o. g. Immissionsprognose über die künftige Gesamtbelastung (Geruch) vom Antragsteller gefordert.

Der Ausschuss nahm dies zustimmend zur Kenntnis und geht mit dieser Beschlussfassung davon aus, dass Ihre Eingabe damit eine positive Erledigung finden wird.“

### **„Blütenzauber in unseren Dörfern“**

Erster Bürgermeister Söllner gab hierzu an, dass die vorbereitenden Arbeiten für das LEADER-Projekt: „Blütenzauber in unseren Dörfern“ auf Grund mangelnder Kapazitäten der Tiefbauunternehmen in diesem Jahr nicht mehr möglich sind. Er wird sich bemühen 2018 die Arbeiten in Angriff zu nehmen.

### **Solartankstelle**

Der Vorsitzende informierte das Gremium, dass er von drei Anbietern Anfragen zu Solartankstellen habe. Für die Gemeinde Brunn wäre es nun wichtig den richtigen Standort zu finden. Erster Bürgermeister Söllner gab an, zunächst mit dem Tankstellenbetreiber bzw. mit der TOTAL sowie dem Eigentümer des Grundstückes das Gespräch zu suchen. Die Mitglieder des Gemeinderates hielt er an, bei Ideen zu einem geeigneten Standort dies mit zu teilen.

### **Kreisumlage**

Erster Bürgermeister Söllner teilte den Mitgliedern des Gemeinderates mit, dass 467.000 € Kreisumlage bezahlt wurden. Die Mitglieder des Gemeinderates stellten hierzu fest, dass von dieser enormen Summe Investitionen nur in anderen Gemeinden getätigt werden und in der Gemeinde Brunn selbst hiervon sehr wenig ankommt.

### **Schulbusverkehr**

Nach Feststellung des Landratsamtes Regensburg, Herrn Remling, ist der Fußweg vom Kirchhof nach Brunn als besonders gefährlich einzustufen, da weder Beleuchtung noch ein Gehweg vorhanden ist. Somit muss das Schulkind (1. Klasse) vor Ort in Kirchhof vom Schulbus abgeholt werden. Damit ändert sich auch Route und Zeitplan. Folge ist, dass die Schulbushaltestelle „Riedstraße“ nicht mehr angefahren wird.

### **Postleitzahl**

Erster Bürgermeister Söllner teilte den Mitgliedern des Gemeinderates mit, dass er nun einen erneuten Antrag zu einer für die Gemeinde Brunn eigenen Postleitzahl mit Unterstützung von Sylvia Stierstorfer, MdL gestellt hat.

### **Geruchsbelästigung durch Schweinemastbetrieb in Eglsee**

Gemeinderat Richard Wein wies darauf hin, dass die Geruchsbelästigung im Bereich Eglsee die letzten Wochen und Monate enorm gestiegen ist. Der Vorsitzende sicherte zu, diese Tatsache dem Landratsamt mit der Bitte um Überprüfung mitzuteilen.

Im Anschluss fand eine nichtöffentliche Sitzung statt.

**Bekanntmachung**  
**des Satzungsbeschlusses für die 1. Änderung des Bebauungsplanes „Bergstetten-West“**  
**des Marktes Laaber mit integrierter Grünordnung**

Der Marktgemeinderat Laaber hat mit Beschluss vom 18.09.2017 die 1. Änderung des Bebauungsplanes des Bebauungsplanes „Bergstetten-West“ in der Fassung vom 27.07.2017, ausgearbeitet durch das Büro Reinhard Galli, Rieden, als Satzung beschlossen. Dieser Beschluss wird hiermit gemäß § 10 Absatz 3 des Baugesetzbuches (BauGB) ortsüblich bekannt gemacht. Mit dieser Bekanntmachung tritt der Bebauungsplan in Kraft. Jedermann kann den Bebauungsplan mit der Begründung und die Ergebnisse der Öffentlichkeits- und Behördenbeteiligung, die in dem Bebauungsplan berücksichtigt wurden, und aus welchen Gründen der Plan nach Abwägung mit den geprüften, in Betracht kommenden anderweitigen Planungsmöglichkeiten gewählt wurde, bei der Verwaltungsgemeinschaft Laaber, Jakobstraße 9, 93164 Laaber, Zimmer 1.7, Bauabteilung, während der allgemeinen Öffnungszeiten einsehen und über deren Inhalt Auskunft verlangen.

Auf die Voraussetzungen für die Geltendmachung der Verletzung von Verfahrens- und Formvorschriften und von Mängeln der Abwägung sowie die Rechtsfolgen des § 215 Absatz 1 BauGB wird hingewiesen.

Unbeachtlich werden demnach

1. eine nach § 214 Abs. 1 Satz 1 Nr. 1 bis 3 BauGB beachtliche Verletzung der dort bezeichneten Verfahrens- und Formvorschriften,
  2. eine unter Berücksichtigung des § 214 Abs. 2 BauGB beachtliche Verletzung der Vorschriften über das Verhältnis des Bebauungsplanes und des Flächennutzungsplanes und
  3. nach § 214 Abs. 3 Satz 2 BauGB beachtliche Mängel des Abwägungsvorgangs,
- wenn sie nicht innerhalb eines Jahres seit Bekanntmachung des Bebauungsplanes schriftlich gegenüber der Gemeinde geltend gemacht worden sind; der Sachverhalt, der die Verletzung oder den Mangel begründen soll, ist darzulegen. Außerdem wird auf die Vorschriften des § 44 Abs. 3 Satz 1 und 2 sowie Abs. 4 BauGB hingewiesen. Danach erlöschen Entschädigungsansprüche für nach den §§ 39 bis 42 BauGB eingetretene Vermögensnachteile, wenn nicht innerhalb von drei Jahren nach Ablauf des Kalenderjahres, in dem die Vermögensnachteile eingetreten sind, die Fälligkeit des Anspruches herbeigeführt wird.



Laaber, den 25.10.2017  
Markt Laaber

gez. Schmid, 1. Bürgermeister

## **Verordnung über die Zulassung des Betriebs von Autowaschanlagen an Sonn- und Feiertagen in der Gemeinde Brunn vom 22.09.2017**

Aufgrund von Art. 2 Abs. 3 Nr. 5 des Gesetzes über den Schutz der Sonn- und Feiertage  
- Feiertagsgesetz - FTG –(BayRS 1131-3-I), zuletzt geändert durch Gesetz vom 12.04.2016 (GVBl S. 50),  
- erlässt die Gemeinde Brunn folgende Verordnung

### **§ 1**

#### **Betrieb von Autowaschanlagen**

- (1) In der Gemeinde Brunn dürfen Autowaschanlagen an Sonn- und Feiertagen ab 12.00 Uhr betrieben werden.
- (2) Autowaschanlagen dürfen an folgenden Feiertagen **nicht** betrieben werden:
  - Neujahr
  - Karfreitag
  - Ostersonntag
  - Ostermontag
  - 1. Mai
  - Pfingstsonntag
  - Pfingstmontag
  - 1. und 2. Weihnachtsfeiertag

### **§ 2**

#### **In-Kraft-Treten**

Diese Verordnung tritt einen Tag nach ihrer Bekanntmachung in Kraft.

Laaber, den 25.10.2017

**Gemeinde Brunn**

**gez. Karl Söllner**  
**Erster Bürgermeister**

---

Sehr verehrte Bürgerinnen und Bürger,

die Gemeinde Deuerling will in der Bürgerversammlung im Frühjahr 2018 wieder Personen mit überdurchschnittlichen Leistungen bei Prüfungen, Abschlüssen und sportlichen Wettbewerben zu ehren.

Dies betrifft die Absolventen aller Schularten und ebenso die Absolventen beruflicher Aus- und Weiterbildungen, mit einem Notenschnitt bis 2.0, sowie erfolgreiche Teilnehmer an regionalen und überregionalen sportlichen Veranstaltungen.

Außerdem wollen wir auch alle Personen ehren, die sich um das Gemeinwohl verdient gemacht haben.

Wir freuen uns auf jeden Hinweis von Freunden und Verwandten und nicht zuletzt von den Personen selbst (bitte stellen Sie Ihr Licht nicht unter den Scheffel).

Meldungen bitte ab sofort an die Gemeinde Deuerling im Rathaus Laaber an [rosi.massen@vg-laaber.de](mailto:rosi.massen@vg-laaber.de) oder telefonisch an 94 01-13 mit Namen und Anschrift des zu Ehrenden und den Grund der Ehrung.

Ihr Erster Bürgermeister  
Diethard Eichhammer

## Aus dem Rathaus wird berichtet:

### Öffnungszeiten im Landratsamt Regensburg

Tel. 0941/40 09-0

Mo	08.00 – 12.00 Uhr und 13.00 – 15.30 Uhr
Di	08.00 – 12.00 Uhr und 13.00 – 15.30 Uhr
Mi	08.00 – 12.00 Uhr
Do	08.00 – 12.00 Uhr und 13.00 – 17.30 Uhr
Fr	08.00 – 12.00 Uhr

### Öffnungszeiten der Kfz-Zulassungsstelle

Tel. 0941/40 09-390

Mo Di u. Mi	07.30 – 15.00 Uhr (durchgehend)
Do	07.30 – 17.00 Uhr (durchgehend)
Fr	07.30 – 11.30 Uhr

### Bevölkerungsstand am 30.06.2016

Markt Laaber	5.175 Einwohner
Gemeinde Deuerling	2.060 Einwohner
Gemeinde Brunn	1.419 Einwohner
VG Laaber	8.654 Einwohner

### Bayernwerk - Allgemeine Servicenummern:

#### Technischer Kundenservice

Baustrom/Hausanschluss, Anschluss Photovoltaik,  
Kabellagepläne, Gasleitungspläne  
Tel. 0941-28 00 33 11, Fax: 0941-28 00 33 12

#### Zähler und Messeinrichtungen:

Tel. 0941-28 00 33 77, Fax: 0941-28 00 33 78

#### Zählerstand – Ablesung

Serviceteam Jahresablesung,  
Zwischenablesung, Abmeldung  
Tel. 0871-96 56 01 60

Serviceteam – Einspeiser

Tel. 0871-96 56 00 10

#### Störungsnummer Strom

Tel. 0941-28 00 33 66

#### Störungsnummer Gas:

Tel. 0941-28 00 33 55

(Meldungen werden zu Ihrer Sicherheit aufgezeichnet!)

### Ausfall von Straßenlampen

Es ist unser Bestreben, die Straßenbeleuchtungsanlagen immer funktionsfähig zu erhalten. Da es jedoch nicht möglich ist, diese laufend zu überwachen, bitten wir die Bevölkerung, den Ausfall von Straßenlampen sofort mündlich oder telefonisch bei der Verwaltungsgemeinschaft Laaber (Tel. 09498/9401-13 oder -10) zu melden. Teilen Sie uns bitte auch die Lampen-Nr. mit, welche sich am Laternenmast befindet.

Vielen Dank für Ihre Mithilfe.

### Sperrmüll – Müllabladestation Haslbach

Nach wie vor können Bürger des Landkreises Regensburg bei der Müllumladestation Haslbach, Hofer Straße, **Sperrmüll** anliefern.

**Annahmezeiten:** Montag bis Freitag 08.00 – 12.00 Uhr  
und 12.45 – 16.00 Uhr.

Anlieferungsformulare zur kostenlosen Anlieferung erhalten Sie im Rathaus, Zi. Nr. 07.

### Abfallwirtschaft

#### Entsorgung von Kühl- und Gefriergeräte

Kühlgeräte werden nach Voranmeldung bei der Firma **Meindl** Entsorgungsservice Lappersdorf von zu Hause abgeholt.

Tel.0941/83020-0 oder Online-Anmeldung über:  
[www.meindl-entsorgung.de](http://www.meindl-entsorgung.de) oder [www.entsorgungsdaten.de](http://www.entsorgungsdaten.de)

### Pfarr- und Gemeindebücherei Deuerling

Am Kirchberg 14, 93180 Deuerling

(in der Grundschule)

#### Öffnungszeiten: ◀ ◀ ◀

Dienstag: 18.00 - 19.00 Uhr

Donnerstag: 17.00 - 18.00 Uhr

Sonntag: 10.00 - 11.30 Uhr

### Gemeindebücherei Laaber

#### ÖFFNUNGSZEITEN

Montag: 09.00 - 10.00 Uhr

17.00 - 19.00 Uhr

Donnerstag: 15.00 - 17.00 Uhr **NEU NEU NEU**  
ab 1. November

### Besuchen Sie uns im Internet:

[www.vg-laaber.de](http://www.vg-laaber.de)

Sie können den Veranstaltungskalender der VG Laaber auch im Internet einsehen.



### Weihnachtsbäume gesucht

**Der Markt Laaber  
und  
die Gemeinde Brunn  
suchen für Weihnachten 2017  
Christbäume.**

*Bitte melden Sie sich  
im Rathaus Laaber bei  
Frau Feuerer (Tel. Nr. 94 01-10) oder  
Frau Maßen (Tel. Nr. 94 01-13).*

### Öffnungszeiten im Rathaus Laaber

Montag bis Freitag von 08.00 – 12.00 Uhr

Donnerstag von 13.00 – 18.00 Uhr



## Öffnungszeiten der Kompostplätze für den Bereich der VG Laaber

### Grüngutlagerplatz Pollenried

#### Öffnungszeiten:

<b>Sommerzeit:</b>	Di	14.00 – 18.00 Uhr
	Fr	15.00 – 18.00 Uhr
	Sa	08.00 – 13.00 Uhr
<b>Winterzeit:</b>	Di	14.00 – 17.00 Uhr
	Fr	15.00 – 17.00 Uhr
	Sa	08.00 – 13.00 Uhr

### Kompostplatz Beratzhausen

#### Öffnungszeiten

Mi	14.00 – 17.00 Uhr (Winterzeit)
Mi	14.00 – 18.00 Uhr (Sommerzeit)
Fr	15.00 – 17.00 Uhr (Winterzeit)
Fr	15.00 – 18.00 Uhr (Sommerzeit)
Sa	08.00 – 13.00 Uhr

### Der Kompostplatz Hemau wurde Ende 2015 als Kompostplatz geschlossen.

### Grüngut kann aber weiterhin zu den Öffnungszeiten des Wertstoffhofes in Hemau abgegeben werden.

#### Öffnungszeiten Wertstoffhof Hemau:

Di	15.00 – 18.00 Uhr
Fr	09.00 – 12.00 u. 13.00 – 16.00 Uhr (MEZ) 13.00 – 19.00 Uhr (MESZ)
Sa	09.00 – 12.00 u. 13.00 – 15.00 Uhr (nur MESZ)

Neben der Anlieferung von Grüngut, kann auch wieder hochwertiger, gesiebter Kompost zur Bodenverbesserung im Garten und holziges Abdeckmaterial erworben werden.

Nach telefonischer Absprache (0941/4009-363) kann auch ausnahmsweise unter bestimmten Voraussetzungen außerhalb der normalen Öffnungszeiten Grüngut angeliefert oder Kompost abgeholt werden.

## Hör- und Sprachtest für Kinder

Beim Landratsamt Regensburg, Gesundheitsamt, Sedanstr. 1, besteht die Möglichkeit, hör- und sprachauffällige Kinder vorzustellen.

Die Beratung wird von einer am Institut für Hörgeschädigte in Straubing beschäftigten Lehrerin durchgeführt. Durch verschiedene Tests wird überprüft, ob das Kind richtig hört oder altersgemäß spricht. Bei Auffälligkeiten erhalten die Eltern Informationen über Behandlungsmöglichkeiten.

### Die Beratung ist kostenlos.

### Pädagogisch-audiologischer Sprechtag: 18.01.2018

## Kontaktdaten der VG Laaber

VG Laaber  
Jakobstraße 9  
93164 Laaber

Tel.: 09498/94 01-0 Fax: 09498/94 01-99

<b>Bauamt</b>	<b>09498/9401-25</b>
<b>Einwohnermeldeamt</b>	<b>09498/9401-14</b>
<b>Kasse</b>	<b>09498/9401-16</b>
<b>Standesamt</b>	<b>09498/9401-15</b>
<b>Vorzimmer Bürgermeister</b>	<b>09498/9401-10</b>

[vg.laaber@vg-laaber.de](mailto:vg.laaber@vg-laaber.de)

## ↘ Bitte beachten ↙

### Wertstoffhöfe Laaber, Deuerling u. Pollenried

Bauschutt und Grünabfälle können aus Kapazitätsgründen in den Wertstoffhöfen nur in kleinen Mengen angenommen werden. Größere Mengen Grünabfälle sind auf die vom Landkreis eingerichteten Kompostplätze zu fahren.

**Aus organisatorischen Gründen bitten wir zur Anlieferung so frühzeitig zu kommen, dass die Öffnungszeiten eingehalten werden können.**

### Öffnungszeiten Wertstoffhof Laaber:

Mo	08.00 – 12.00 Uhr
Fr	13.00 – 17.00 Uhr
Sa	08.00 – 12.00 Uhr

### Öffnungszeiten Wertstoffhof Deuerling:

#### 01. Oktober bis 31. März

Mi	15.00 – 18.00 Uhr
Sa	09.00 – 12.00 Uhr

### Öffnungszeiten Wertstoffhof Nittendorf/Pollenried:

Di	14.00 – 18.00 Uhr
Fr	14.00 – 18.00 Uhr
Sa	08.00 – 12.00 Uhr

Sperrmüllmeldekarten sind auf den Wertstoffhöfen und im Rathaus Zi. Nr. 07 erhältlich.

## KoKi –

### Frühe Hilfen im Landkreis Regensburg

Die KoKi-Stelle im Landratsamt berät, begleitet und unterstützt werdende Eltern und Eltern mit Babys und Kleinkindern. Eltern können sich in allen Fragen und bei allen Problemen an KoKi wenden.

Wir arbeiten in einem Netzwerk mit Beratungsstellen, Hebammen, Ärzten, Kliniken, Kindertageseinrichtungen, Einrichtungen der Familienbildung und vielen weiteren.

Die Beratung ist kostenlos und vertraulich, auf Wunsch auch anonym.

### **KoKi – Netzwerk Frühe Kindheit – Frühe Hilfen im Landkreis Regensburg**

Landratsamt,  
Altmühlstraße 1, 93059 Regensburg  
Tanja Frieser, Dipl.-Sozialpädagogin (FH),  
Tel.: 0941/ 4009-608  
E-mail: [koki@landratsamt-regensburg.de](mailto:koki@landratsamt-regensburg.de)

### BRK-Blutspendedienst am 05.10.2017 in Laaber

Die BRK-Bereitschaft Oberpfraundorf und der Blutspendedienst bedanken sich bei den 96 Spendern, unter denen 9 Erstspender begrüßt werden konnten. Sehr erfreut waren wir generell über die gestiegene Spendenbereitschaft. Für 3-maliges Spenden wurde M. Niebler (Laaber), für 25-maliges Spenden W. Eckl (Waldetzenberg), für 50-maliges Spenden M. Walter (Laaber) und für 75-maliges Spenden J. Feuerer (Schaggenhofen) geehrt. Bitte nehmen Sie künftig zum Blutspendetermin ein Ausweisdokument mit (Personalausweis, Führerschein oder Reisepass).

*Gez. BRK Bereitschaft Oberpfraundorf (Jürgen Stöckl)*

### AL-ANON Familiengruppen

Treffen jeden 2. Donnerstag und jeden 4. Donnerstag im Monat in Hemau um 19.30 Uhr – Adresse siehe unten. Selbsthilfegruppen für Angehörige und Freunde von Alkoholkranken [www.al-anon.de](http://www.al-anon.de)

### ALATEEN

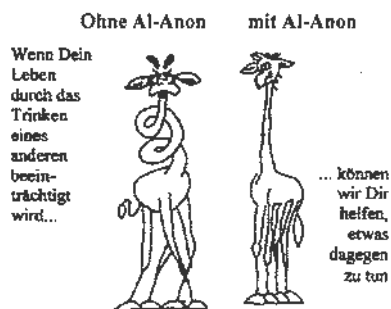
Selbsthilfegruppen für Kinder und Teenager von Alkoholkranken [www.alateen.de](http://www.alateen.de)

### AA-Anonyme Alkoholiker

[www.anonyme-alkoholiker.de](http://www.anonyme-alkoholiker.de)

Treffen der Anonymen Alkoholiker jeden Donnerstag in Hemau um 19.30 Uhr in der evang. Friedenskirche, an der Ecke Wittelsbacher Str./Dr. Martin Luther Str. (gr. u. kl. Gemeindesaal).

Kinder und Jugendliche von alkoholkranken Eltern jeden 1., 3. und 5. Freitag im Monat.  
INFO unter: (0179) 4 67 34 95.



### Neues von der VHS für den Landkreis Regensburg

#### **Die VHS-Außenstelle Laaber bietet im November 2017 folgende Kurse und Veranstaltungen an:**

- K443806, Shinson Hapkido  
Beginn: 15.11.2017, 19:30 Uhr, (6 x)
- K470106, Abnehmen beginnt im Kopf  
Beginn: 16.11.2017, 18:00 Uhr
- K526100, Mein Nähwochenende  
Beginn: 11.11.2017, 10:00 Uhr

**Weitere Informationen finden Sie im Programmheft der VHS oder unter**

**[www.vhs-regensburg-land.de](http://www.vhs-regensburg-land.de). Anmeldung bei der VHS -Geschäftsstelle Tel. 09401 / 52550 oder Mail [info@vhs-regensburg-land.de](mailto:info@vhs-regensburg-land.de)**

### Notfallmappe des Landkreises Regensburg

Jeder von uns kann ganz plötzlich – durch Krankheit oder Unfall – auf Hilfe angewiesen sein. Die Servicestelle für Senioren im Landkreis Regensburg hat für Sie deshalb eine Notfallmappe erstellt. Die Broschüre soll dazu beitragen, dass Sie selbst und Ihre Angehörigen auf einen Notfall besser vorbereitet sind.

**Die Notfallmappe ist im Rathaus Laaber, Zi. 05 und Zi. 06, kostenlos erhältlich.**



### Apotheken-Notdienst November 2017

- 01.11. – 03.11. Markt Apotheke Laaber & Marien Apotheke Seubersdorf
- 04.11. – 10.11. Marien Apotheke Beratzhausen
- 11.11. – 17.11. Markt Apotheke Nittendorf & Labertal Apotheke Deining
- 18.11. – 24.11. Marien Apotheke Sinzing & Paracelsus Apotheke Parsberg
- 25.11. – 30.11. Stadt Apotheke Hemau

**Alle Angaben ohne Gewähr!!**

### Fundsachen:

Im Fundbüro des Rathauses, Zi. 04, wurden abgegeben:

**Kleinkinder Laufrad aus Holz mit blauer Aufschrift „POLIZEI“**, gefunden Wanderweg Frauenberg Richtung Laaber; **einzelner Schlüssel „RAPID“** „key & go“ „DEZ Regensburg“ an einer **kl. schwarzen Ledergeldbörse** ohne Inhalt **als Schlüsselanhänger**, gefunden Feldweg von Ried kommend Richtung Bundesstraße, **Geld**, gefunden in Laaber, **Schlüsselbund mit 2 Bartschlüsseln** u. **kleinem Schlüssel mit schwarzer Kappe** und **div. Anhängern** an **einem neongrünen Schlüsselband mit Aufschrift „compassio“**, gefunden auf der neuen Autobahnbrücke in Frauenberg neben dem Bürgersteig.

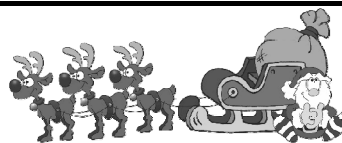
**HINWEIS:** Die Fundsachen sind auch auf der Website der VG Laaber unter [www.vg-laaber.de/Startseite/Aktuelles/Fundsachen](http://www.vg-laaber.de/Startseite/Aktuelles/Fundsachen) veröffentlicht.

### Informationsbroschüre Organspende

In der Informationsbroschüre der Bundeszentrale für gesundheitliche Aufklärung erfahren Sie alles über wichtige Fragen und Antworten zur Organspende. Die Broschüre enthält auch einen heraustrennbaren Organspendeausweis.

**Die Broschüre  
„Antworten auf wichtige Fragen“ –  
Kurzinformationen zu den wichtigsten  
Fragestellungen zur Organspende**

liegt im Rathaus Laaber, Zi. 05 und Zi. 06, kostenlos zur Abholung bereit.



### Bitte schon mal vormerken!!

**Anzeigenschluss für die Dezemberausgabe des Mitteilungsblattes mit den Weihnachtsanzeigen und Neujahrsgrüßen ist Freitag, 08. Dezember.**

Bürgermeister Karl Söllner lädt ein zur  
**BÜRGERVERSAMMLUNG**  
**DER GEMEINDE BRUNN**

**am Donnerstag, dem 16. November 2017 um 20.00 Uhr**  
**im Gasthaus Plank in Brunn**  
**und**  
**am Freitag, dem 17. November 2017 um 20.00 Uhr**  
**im FF-Haus Frauenberg**

**Gemeinde Deuerling**  
**Straßenausbau in der Rachelstraße**

Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger,

wir möchten Sie hiermit daran erinnern, dass zum **01.12.2017**  
die dritte Rate des Straßenausbaubeitrags für Ihr Anwesen zur Zahlung fällig ist.  
Die Höhe der Rate entnehmen Sie bitte Ihrem Beitragsbescheid.

Die nachfolgende Bankverbindung steht für die Zahlung zur Verfügung

Raiffeisenbank Hemau-Kallmünz e.G.  
**IBAN** DE56 7506 9061 0000 0954 35    **BIC** GENODEF1HEM

Für Rückfragen stehen Ihnen die Mitarbeiter der Kasse gerne zur Verfügung.

**Standesamtliche Nachrichten**

Wir gratulieren zur Geburt eines Kindes:

Frau Franziska Noras und Herrn Damian Herich, Kronbügl, wurde ein Sohn Ben geboren.  
Den Ehegatten Nicole und Florian Mirbeth, Bergstetten, wurde ein Sohn Laurenz geboren.  
Den Ehegatten Heike und Markus Brunner, Polzhausen, wurde ein Sohn Anton geboren.  
Den Ehegatten Nicole und Markus Eibl, Frauenberg, wurde eine Tochter Marie geboren.

Wir gratulieren zur Eheschließung:

Frau Jutta Prem und Herrn Maximilian Schedlbauer, Laaber

Den Angehörigen nachstehender Verstorbenen sprechen wir unsere Anteilnahme aus:

Frau Maria Spangler, Laaber  
Frau Maria Zott, Laaber  
Herrn Xaver Geiger, Deuerling

Von den übrigen Geburten, Eheschließungen und Sterbefällen wurden keine Einverständniserklärungen zur Veröffentlichung abgegeben bzw. liegen nicht vor.

Standesamt Laaber



## STELLENAUSSCHREIBUNG

Der **Markt Laaber** stellt ab sofort

eine/n **Austräger/in für das Mitteilungsblatt**

für die Bereiche **Anger, Ried, Högerlsee, Bergstetten, Lindenhof, Schafbruckmühle und Eselburg** ein. (Aufteilung wäre möglich)

Bitte senden Sie bei Interesse Ihre Bewerbungsunterlagen bis spätestens 13.11.2017 an den **Markt Laaber, Herrn 1. Bürgermeister Hans Schmid, Jakobstr. 9, 93164 Laaber.**

Für Auskünfte steht Ihnen Frau Trettenbach, Tel. 09498/9401-22 zur Verfügung.

*Schwerbehinderte Bewerberinnen und Bewerber werden bei gleicher Eignung besonders berücksichtigt*

Donnerstag, 09. November 2017, 19.30 Uhr

### Treffen der Vereine der Gemeinde Brunn wegen Veranstaltungskalender 2018

im Gasthaus Graßl in Eglsee  
Veranstalter: Gemeinde Brunn

Mittwoch, 22. November 2017, 19.00 Uhr

### Treffen der Vereine der Gemeinde Deuerling wegen Veranstaltungskalender 2018

im Bräustüberl Deuerling  
Veranstalter: Gemeinde Deuerling



### Geänderte Öffnungszeiten in der Gemeindebücherei Laaber

Ab 1. November gibt es neue Öffnungszeiten in der Bücherei.

Montags von 09.00 Uhr bis 10.00 Uhr  
von 17.00 Uhr bis 19.00 Uhr

Donnerstags von 15.00 Uhr bis 17.00 Uhr

Für Schulklassen stehen die Vormittage nach vorheriger Terminabsprache auch weiterhin zur Verfügung.

Noch ein Hinweis: In den Allerheiligenferien ist die Bücherei geschlossen.



## Liebe Jugendliche der TSG Laaber e.V.



Die diesjährige TSG-Jugendjahresversammlung mit Ehrungen der Vereinsjugendleitung findet am **Samstag, 11. November 2017, um 16.00 Uhr** im Sportheim Laaber statt.

Wir laden dazu alle Jugendlichen und deren Eltern sowie die TSG-Vorstandschaft und den TSG-Vereinsjugendausschuss ganz herzlich dazu ein.

Auf euer Kommen freuen sich im Namen der Vereinsjugend Evi Spangler und Marcel Kamann.

***Engagiert im Sport und in der Jugendarbeit***

## Räumpflicht der Gehbahnen im Winter

Der Winter steht vor der Tür und der alljährliche Kampf gegen Schnee und Eis geht in die nächste Runde. Deshalb wollen wir an dieser Stelle die rechtliche Situation darlegen und alle Bürgerinnen und Bürger bitten, auch im eigenen Interesse, ihren Pflichten nachzukommen.

Die **Räumpflicht für den Fußgängerverkehr** ist durch die **Eigentümer der anliegenden Grundstücke** durchzuführen.

Diese umfasst das Freihalten von Schnee und Eis der Gehwege. **Ist ein Gehweg nicht vorhanden**, so ist am **Straßenrand ein Streifen von 1 m** von Schnee und Eis freizuhalten. Die Verwendung von Tausalz ist nur bei besonderer Glättegefahr (z. B. an Treppen oder starken Steigungen) zulässig.

Diese Verpflichtung besteht täglich von 7.00 Uhr (an Sonn- und Feiertagen 8.00 Uhr) bis 20.00 Uhr.

In diesem Zusammenhang werden die Kraftfahrer gebeten, ihre Autos so abzustellen, dass das Räumfahrzeug ohne Behinderung die Straßen räumen kann und dass sie frühzeitig ihre Fahrzeuge mit Winterreifen ausstatten.

## Hecken, Sträucher und Bäume

Hecken, Sträucher und Bäume in Privatgrundstücken sind von den Grundstückseigentümern so zurückzuschneiden, dass nichts in den öffentlichen Raum hinausragt. Insbesondere ist darauf zu achten, dass über der Straße ein Raum von 4,50 m Höhe frei ist.

Bitte überprüfen auch Sie ihr Grundstück und schneiden Ihre Hecken zurück.

Auf die entsprechenden Verordnungen der Gemeinden Brunn und Deuerling sowie des Marktes Laaber wird hiermit verwiesen.



# Ich bin Nachbar

### Aktuelle Termine:

- ☺ Treffen zum Handarbeiten, Ratschen und Spielen: immer am letzten Mittwochnachmittag des Monats ab 15 Uhr im alten KiGa Laaber, Jakobstr. 4, Raum EG

Sprechen Sie uns an, wenn Sie Hilfe brauchen. Wir unterstützen Sie zum Beispiel bei Einkäufen, Besorgungen, Behördengängen, Ausfüllen von Formularen, Arztbesuchen, Alltagsproblemen oder der kurzfristigen Kinderbetreuung.

Wir sind da für Besuche bei Kranken und Pflegebedürftigen, zum Vorlesen, Spaziergehen, für Ausflüge und Gespräche.

Bei allen nicht genannten Fällen suchen wir gemeinsam mit Ihnen nach einer Lösung.

Kontakt: Bürgerhilfe-Telefon/Geschäftsstelle:  
0151 53231461 • E-Mail: [ichbinnachbar@web.de](mailto:ichbinnachbar@web.de)



# 05. + 06. Dezember

## Große NIKOLAUS AKTION



**Wir besuchen Sie zu Hause in  
Deuerling und Waldetzenberg!**



Anmeldung bei  
Familie Gaßner  
09498-906612

Bitte notieren Sie alle "Infos" für das Team, das zu Ihnen nach Hause kommt, gut lesbar und in Stichpunkten, damit sich der **Nikolaus vollends auf die** gespannten Kinder konzentrieren kann.

[www.ff-deuerling.de](http://www.ff-deuerling.de)

# Weitere Lesepaten gesucht!!!

Auch im neuen Schuljahr 2017/18 wollen wir - inzwischen sind wir auf elf Freiwillige angewachsen - für je ein Kind aus den Grundschulklassen 1. bis 4. als Lesepaten zur Verfügung stehen. Jeweils eine Stunde in der Woche gehen wir mit den Kindern in der Welt des Lesens, der Bücher und des gesprochenen Wortes auf Entdeckungsreise.

Die aktuelle Situation zeigt, dass wir noch mehr Schülerinnen und Schüler unterstützen könnten. Doch dazu benötigen wir Sie!! Wenn Sie über etwas Zeit verfügen und einfach mithelfen wollen, haben Sie schon alle Voraussetzungen erfüllt.

Bei Interesse melden Sie sich bitte bei:  
Jürgen Horn, Tel. 09498/906622 oder per Mail: [horn-jue@t-online.de](mailto:horn-jue@t-online.de)

PS: Die Zeit ist gut investiert und die Kinder werden es Ihnen danken.

## Einladung



*zum Seniorennachmittag  
des Bayerischen Roten Kreuzes  
am 17. Dezember 2017*

Zum diesjährigen Seniorennachmittag am

**17. Dezember 2017, um 14:00 Uhr,  
im Saal der Brauerei Goss in Deuerling,**

laden wir sehr herzlich ein und würden uns freuen, auch Sie begrüßen zu dürfen.

In vorweihnachtlicher Atmosphäre möchten wir Ihnen auch dieses Jahr wieder einen unterhaltsamen Nachmittag bei Kaffee und Kuchen bereiten.

Es werden keine persönlichen Einladungen mehr verteilt. Wenn Sie das 66. Lebensjahr erreicht haben, sind auch Sie sehr herzlich eingeladen.

Bereitschaft Nittendorf-Deuerling  
des Bayerischen Roten Kreuzes

Wenn Sie am Seniorennachmittag am 17. Dezember 2017 teilnehmen möchten, werfen Sie diesen Abschnitt bei **Stefan Kapeller, Osserstr. 23A 93180 Deuerling** ein, schicken uns eine E-Mail an [info@brk-nittendorf.de](mailto:info@brk-nittendorf.de) oder schicken ihn per Fax an (09498-902357).

Gerne können Sie auch anrufen, wenn Sie teilnehmen wollen (09498-902358 - Anrufbeantworter).

Name: \_\_\_\_\_

nehme teil und bringe \_\_\_ Begleitpersonen mit

ich bitte um Abholung (Telefon & Adresse: \_\_\_\_\_)



Wir wollen uns Ihnen vorstellen. Hierzu präsentieren wir in jeder Ausgabe Informationen zur JFG

## Heute: Rückblick auf die Gründung der Junioren-Förder-Gemeinschaft

Wie bereits im letzten Mitteilungsblatt erwähnt, wurde unsere JGF am 23.11.2007 gegründet.

Folgende 60 Gründungsmitglieder setzten den Grundstein für unsere erfolgreiche Jugendarbeit.

Die Auflistung ist der notariellen Satzung entnommen:

Herzlichen Dank und Gratulation für 10 Jahre Junioren-Förder-Gemeinschaft JFG Brunnenlöwen 08

- |                        |                         |                         |
|------------------------|-------------------------|-------------------------|
| 1. Muszeika Jürgen     | 21. Stiegler Christian  | 41. Beer Johann         |
| 2. Tremel Ronny        | 22. Forster Michael     | 42. Gleißl Andrea       |
| 3. Scheid Martin       | 23. Strunz Regina       | 43. Trettenbach Michael |
| 4. Döring Karl         | 24. Krauß Patrick       | 44. Eberl Alexander     |
| 5. Herrmann Johann     | 25. Schlutow Daniel     | 45. Buchschmid Verena   |
| 6. Schäffer Hermann    | 26. Ogurek Andreas      | 46. Dietrich Christian  |
| 7. Straubinger Holger  | 27. Hechtbauer Jonathan | 47. Strunz Lena         |
| 8. Schmid Ronald       | 28. Schoierer Andreas   | 48. Bauer Rainer        |
| 9. Sachsenhauser Josef | 29. Scheid Eva          | 49. Gebhardt Rigo       |
| 10. Scheid Gottfried   | 30. Rappl Sebastian     | 50. Söllner Karl        |
| 11. Sienel Erich       | 31. Pöpl Simon          | 51. Mayer Dieter        |
| 12. Stöbl Uwe          | 32. Schmid Monika       | 52. Hanke Alexander     |
| 13. Spangler Karl      | 33. Tischler Tobias     | 53. Goß Simon           |
| 14. Forster Hermann    | 34. Sommerfeld Felix    | 54. Elmauer Markus      |
| 15. Gebhardt Erwin     | 35. Schott Kevin        | 55. Söllner Matthias    |
| 16. Gaßner Josef       | 36. Forster Benedikt    | 56. Söllner Wolfgang    |
| 17. Josef Ott          | 37. Heinze Alexander    | 57. Deml Wolfgang       |
| 18. Forster Michael    | 38. Gebhardt Thomas     | 58. Hechtbauer Robert   |
| 19. Krauß Joachim      | 39. Ebert Romina        | 59. TSG Laaber          |
| 20. Bauer Franziska    | 40. Achhammer Christian | 60. TSV Brunn           |

Weitere Informationen zu unseren Mannschaften, Trainer, Betreuer und Vorstandschaft erhalten Sie auf unserer Homepage [www.jfg-brunnenloewen08.de](http://www.jfg-brunnenloewen08.de)

Mit sportlichen Grüßen

Jürgen Muszeika

1. Vorstand der JFG Brunnenlöwen 08

### **Annahmeschluss für das nächste Mitteilungsblatt** **- Novemberausgabe -**

Bitte schicken, mailen oder faxen Sie Ihre Beiträge, Inserate, Veröffentlichungen für das Mitteilungsblatt und den Veranstaltungskalender usw.

**bis spätestens Mittwoch, 15. November**

an die Verwaltungsgemeinschaft Laaber, Jakobstraße 9, 93164 Laaber  
oder geben Sie die Beiträge im Rathaus, Zimmer 03, ab.

**Mail direkt an: [rosi.massen@vg-laaber.de](mailto:rosi.massen@vg-laaber.de)**

Fax: 09498/94 01-99

Tel.: 09498/94 01-13



# Radschlag

Einweihung des Fahrradweges zwischen Laaber und Schafbruckmühle mit Festakt bei der Papiermühle am 22.09.2017







## 2. Seniorenrundfahrt des Marktes Laaber

Begleitet von Bürgermeister Hans Schmid, Stellvertreter Rudolf Straubinger und Seniorenbeauftragter Nicole Rappl ging es für die Senioren zum Feuerwehrhaus nach Großbetzenberg, in die Buchenstraße in Waldetzenberg, ins Gewerbegebiet Hinterzhof - Trockenbau Schmitz und Brautebene1 - und abschließend zu Kaffee und Kuchen zum Plank nach Laaber.





## **Kaminkehrermeister Anton Ferstl teilt mit:**

### **Ankündigung zur Überprüfung Ihrer Öl- bzw. Gasfeuerungsanlage**

- **Ab ca. 13.11.2017** erledigen wir für Sie die Abgaswegeüberprüfungen bzw. Messungen der Heizungsanlagen in:  
**Deuerling, Ortsteil Am Haslach** mit den Straßen: Amselring, Bussardweg, Dohlenweg, Elsternhain, Reiherweg, Piroldstr., Stieglitzstr., Am Haslach, Fasanenweg, Habichtsweg, Krähenweg, Häherweg, Kleiberweg und Lerchenweg.
- **Ab ca. 04.12.2017** in:  
**Deuerling, Ortsteil Am Bahnhof** mit den Straßen: Auf der Höh, Rachelstr., Pröllerweg, Brennesweg, Arberstr., Osserstr. und Lusenstr..

Im Ortsteil Deuerling Am Bahnhof führe ich in diesem Jahr die **Feuerstättenschau** durch.

**Sollten Sie Rückfragen haben, können Sie mich unter der Tel. Nr. 09492/20 74 50 ab 17.00 Uhr erreichen.**

gez. Anton Ferstl  
Kaminkehrermeister – Degerndorf E 9 a – 92331 Lupburg

### **Hinweis:**

Jede neu aufgestellte Feuerstätte ist laut Gesetzgeber seit 2008 melde- und abnahmepflichtig.



Postanschrift: Undorfer Straße 14, 93180 Deuerling  
Bürgerhilfe- Telefon: 0 94 98/ 90 79 197  
Mail: [buergerhilfe-deuerling@gmx.de](mailto:buergerhilfe-deuerling@gmx.de)  
Internet: [www.buergerhilfe-deuerling.de](http://www.buergerhilfe-deuerling.de)

**Melden Sie sich bei uns,  
wenn Sie helfen möchten oder Hilfe benötigen!**

### **Wir vermitteln:**

- Begleitdienst für nicht (mehr) mobile Deuerlinger zum Einkaufen, zu Arztbesuchen, zur Sparkasse, Unterstützung bei Behördengängen, ...
- Besuchsdienst bei Senioren

... und unterstützen gern bei anderen Anliegen!

**Wir freuen uns auf Ihren Anruf!  
Ihr Bürgerhilfe- Team**



**Musikwerkstatt Frauenberg  
Doll & Kürzinger GbR  
Kapellenweg 3, 93164 Frauenberg  
Laaberer Straße 15 b, 93164 Brunn  
Telefon: 09498/905249  
[www.musikwerkstatt-frauenberg.de](http://www.musikwerkstatt-frauenberg.de)**

**Ihr Partner für qualifizierten Musikunterricht.**

**Schlagzeug, Gitarre, E- Gitarre, E-Bass, Klavier, Keyboard,  
Saxofon, Gesang, Blockflöte, Tontechnik, Homerecording.**

**Ist Ihr Wunschinstrument dabei?**

**Dann vereinbaren Sie doch einfach eine kostenlose und unverbindliche  
Schnupperstunde mit uns.**

## Turn- u. Sportverein Brunn e.V.

### Generalversammlung mit Neuwahlen



Am Freitag, dem 03.11.2017 um 19.00 Uhr,  
findet im Sportheim in Brunn,  
die Generalversammlung mit Neuwahlen  
des Turn- u. Sportvereins Brunn e.V. statt.

Alle Mitglieder sind herzlich willkommen.

#### Tagesordnung:

1. Totengedenken
2. Entgegennahme der Berichte
  - a) 1. Vorsitzender
  - b) Schriftführer
  - c) Schatzmeister
  - d) Rechnungsprüfer
  - e) Abteilungsleiter
    - Breitensport - Fussball - Power Kids and Teens
    - Ski, Freizeit und Outdoor - Stockschiützen
    - Tischtennis
3. Satzungsänderung
4. Entlastung der Vorstandschaft
5. Neuwahlen
  - a) 1. Vorsitzender
  - b) 2. Vorsitzender
  - c) 3. Vorsitzender
  - d) Schriftführer
  - e) 1. Schatzmeister
  - f) 2. Schatzmeister
  - g) Verwaltungswart
  - h) 2 Rechnungsprüfer
  - i) 6 Beisitzer
6. Verschiedenes

**Der Vorstand**

## Pflegeteam Standfest

Pflege  
mit Herz



**Ambulante Krankenpflege  
Haushaltshilfe  
Betreuung zu Hause  
24 Stunden - 365 Tage**

Werdenfelser Weg 29 • 93152 Nittendorf/Undorf  
Mobil 0170 1867048

## Neue Kreuze in der Schule Laaber

Im Rahmen der interreligiösen Woche wurden vor den Sommerferien in jeder Klasse eigene Kreuze gestaltet, um die in die Jahre gekommenen und teilweise kaputten Kruzifixe zu ersetzen. Diese neuen Kreuze wurden im Anfangsgottesdienst zum Schuljahresbeginn 17/18 von Frau Pfarrerin Thürmel und Herrn Pfarrer Bayer gesegnet. Die alten Kreuze werden in der Osternacht – entsprechend der christlichen Tradition – im Osterfeuer verbrannt.



**Die Mittagsbetreuung der Grundschule Laaber sucht dringend Wollreste zum Basteln.  
Abzugeben in der GS oder tel. Meldung unter 09498/1860.**

## **Die Polizeiinspektion Nittendorf informiert über Ereignisse aus dem VG-Bereich der letzten Wochen**

Sehr geehrte Damen und Herren!

Der nachstehend zusammengefasste Bericht erstreckt sich über den Zeitraum vom 16.08.2017 bis 14.10.2017. Wer sachdienliche Hinweise zu den nachfolgenden Fällen machen kann, wird gebeten, sich mit der Polizeiinspektion Nittendorf unter der Telefonnummer 09404/9514-0 in Verbindung zu setzen.

### **Verkehrsbereich**

#### **Laaber: Mofa gegen Pkw**

Eine Mofa-Fahrerin befuhr am Sonntag, 10.09.2017, gegen 17:15 Uhr, die Gemeindeverbindungsstraße von Weißenkirchen in Richtung Waldetzenberg. Im Bereich einer Kurve kam die Zweiradfahrerin auf die Gegenfahrbahn und fuhr dort in einen entgegenkommenden Mercedes. Bei dem Zusammenstoß wurden die Mofa-Fahrerin und ihr Sozius leicht verletzt. Der Gesamtschaden an den beteiligten Fahrzeugen beläuft sich auf etwa 4.000 Euro.

#### **Endorfmühle: Motorradfahrer schwer verletzt**

Der Lenker einer landwirtschaftlichen Zugmaschine befuhr am Donnerstag, 21.09.2017, gegen 09:30 Uhr, die Staatsstraße von Beratzhausen nach Laaber und bog nach links Richtung Endorf ab. Ein Motorradfahrer war in entgegengesetzter Richtung mit seiner KTM unterwegs, musste wegen des abbiegenden Traktors eine Vollbremsung vollziehen und kam dabei zu Sturz. Eine Berührung zwischen den beiden Fahrzeugen erfolgte nicht. Der Kradfahrer musste mit schweren aber nicht lebensbedrohlichen Verletzungen durch einen Rettungshubschrauber in ein Krankenhaus eingeliefert werden. Am Motorrad entstand ein Sachschaden in Höhe von etwa 1.000 Euro.

#### **Deuerling: Radfahrer gegen Pkw**

Die Fahrerinnen eines Rennrads war am Sonntag, 24.09.2017, um 13:25 Uhr, auf der Regensburger Straße unterwegs. Sie bemerkte dabei ein am rechten Fahrbahnrand haltendes Auto zu spät und fuhr mit ihrem Zweirad gegen das Heck des Pkw. Beim anschließenden Sturz zog sich die Radfahrerin mittelschwere Verletzungen zu und musste ebenfalls in ein Krankenhaus eingeliefert werden. Am Pkw und am Rennrad entstand ein Gesamtschaden in Höhe von etwa 3.000 Euro.

#### **Polzhausen: Auffahrunfall mit Verletzten**

Auf der Kreisstraße mussten am Dienstag, 26.09.2017, um 16:45 Uhr, kurz nach Ortsende Polzhausen zwei Pkw verkehrsbedingt anhalten. Der Fahrer eines nachfolgenden Toyota bemerkte dies zu spät und fuhr auf die stehenden Autos auf. Durch den Aufprall wurden der Unfallverursacher und der Lenker eines weiteren Pkw leicht verletzt. Zur weiteren Behandlung mussten sie in ein Krankenhaus eingeliefert werden. Der Gesamtschaden an den beteiligten Fahrzeugen liegt bei etwa 7.000 Euro.

#### **Brunn: Drogenfahrt**

Am Donnerstag, 28.09.2017, kontrollierten Beamte der Polizeiinspektion Nittendorf gegen 02:00 Uhr im

Gewerbegebiet an der BAB-Ausfahrt den Fahrer eines Seat. Durch sein desorientiertes und nervöses Verhalten lag ein vorangegangener Drogenkonsum des Autofahrers nahe. Ein Drogenschnelltest bestätigte diesen Verdacht. Der Autofahrer musste eine Blutentnahme über sich ergehen lassen, die Weiterfahrt wurde unterbunden und sein Fahrzeugschlüssel wurde sichergestellt. Nach Abschluss der Ermittlungen werden Anzeigen wegen eines Verstoßes gegen das Straßenverkehrsgesetz sowie das Betäubungsmittelgesetz erstellt.

#### **Unfallfluchten**

In der Brunner Straße wurde ein Anhänger mit Planenaufbau im Heckbereich durch ein unbekanntes Fahrzeug beschädigt. Der graue Anhänger war an einen silberfarbenen Opel Frontera gekuppelt und parkte ordnungsgemäß von Freitag, 08.09.2017, 22:00 Uhr bis Sonntag, 10.09.2017, 18:00 Uhr. Der Sachschaden wird auf etwa 300 Euro beziffert.

In Waldetzenberg beschädigte zwischen Mittwoch, 11.10.2017, 18:15 Uhr und Donnerstag, 12.10.2017, 06:30 Uhr ein unbekannter Fahrzeugführer im Schlehenweg eine Straßenlaterne. Durch die Erschütterung des Anstoßes im unteren Teil des Laternenmasts löste sich der Lampenschirm und fiel zu Boden. Der Schaden dürfte sich hier im unteren dreistelligen Bereich bewegen. Hinweise zum Unfallhergang und zum Verursacher fehlen bislang.

#### **Eigentums- und Vermögensdelikte**

##### **Laaber: Vandalismus Nordsiedlung**

Im Bereich der Nordsiedlung, insbesondere Rosenweg, werden uns vermehrt Sachbeschädigungen an geparkten Fahrzeugen mitgeteilt. Wir bitten die Anwohner, bei verdächtigen Wahrnehmung umgehend die Polizei unter der kostenfreien Notrufnummer 110 zu verständigen.

##### **Deuerling: Fahrraddiebstahl**

In der Heimberger Straße in Hillohe wurde zwischen Montag, 14.08.2017, 18.00 Uhr und Mittwoch, 16.08.2017, 10.30 Uhr ein Kindermountainbike entwendet. Das weiße Zweirad der Marke Bulls, Typ Zarera Street, war auf einem Grundstück unversperrt abgestellt gewesen. Der Zeitwert beläuft sich auf ca. 400 Euro.

##### **Laaber: Radlader ausgebrannt**

Am Montag, 25.09.2017, gegen 16.00 Uhr, wurde in Bergstetten der Brand eines Radladers auf dem Flurbereinigungsweg östlich der Autobahn A 3 gemeldet. Brandursache war vermutlich ein technischer Defekt. Die Einsatzkräfte der Feuerwehr konnten das Fahrzeug nicht mehr löschen, weshalb es vollständig ausbrannte. Der Sachschaden beläuft sich auf ca. 15.000 Euro. Ein Personenschaden entstand nicht.

##### **Deuerling: Diebstahl aus Geräteschuppen**

Unbekannte Täter drangen in der Zeit zwischen dem 21. und 30.09.2017 in einen Geräteschuppen auf einem unbewohnten Anwesen in der Undorfer Straße 23 in Deuerling ein. Die Täter öffneten gewaltsam das Vorhängeschloss und entwendeten eine nochmals mit einer Kette gesicherte Wippsäge und einen

Wiesenmäher. Da es die Täter offensichtlich gezielt nur auf diese hochwertigen Geräte abgesehen hatten, geht die Polizei davon aus, dass das Objekt vorher ausgekundschaftet worden ist oder die Einbrecher Orts- und Sachkenntnisse über die Lagerung der Geräte hatten. Da es sich um sehr große Maschinen handelt, muss davon ausgegangen werden, dass die Diebe einen Anhänger oder einen Lkw zum Abtransport benutzten.

#### **Deuerling: Wohnhauseinbruch**

Am Mittwoch, 04.10.2017, zwischen 17.00 und 21.00 Uhr, brachen ein oder mehrere unbekannte Täter im Deuerlinger Ortsteil Haslach in ein Einfamilienhaus am Krähenweg ein. Die Bewohner hatten gemeinsam

um 17.00 Uhr das Haus verlassen. Bei ihrer Rückkehr bemerkten sie, dass die rückwärtige Terrassentüre aufgehebelt worden war. Im Haus wurden mehrere Zimmer durchwühlt. Die Täter entdeckten auch einen Möbeltresor, rissen ihn von der Wand und nahmen ihn mit. Dieser ca. 30 kg wiegende Tresor wurde am nächsten Morgen am Fußweg vom Haslach zum Kalvarienberg von einem Anwohner aufgebrochen aufgefunden. Der Beuteschaden, Bargeld und Schmuck, hat den Wert eines niedrigen vierstelligen Geldbetrages.

Mit freundlichen Grüßen  
Klaus Meier, Polizeihauptkommissar



## Kinderpfleger/in gesucht!!!!!!!

**Wo:** Kath. Kindergarten St. Markus, Markusweg 1, 93164 Waldetzenberg

**Wann:** ab Januar / Februar 2018

#### **Wir bieten:**

- Ein angenehmes Arbeitsklima mit netten Kolleginnen
- Arbeitsvertrag zwischen 22 – 25 Stunden (Arbeitsstunden liegen vorwiegend am Nachmittag; Ausweitung der Stunden ab Juni 2018 möglich)
- Bezahlung in Anlehnung nach dem TvöD

schriftl. Bewerbung an: Kindergarten u. Kinderkrippe St. Markus  
Markusweg 1, 93164 Waldetzenberg  
z.Hd. Fr. Gisela Biersack

bei Fragen sind wir erreichbar unter: 09498-8232 oder  
[info@kindergarten-waldetzenberg.de](mailto:info@kindergarten-waldetzenberg.de)

**Infos zur Einrichtung unter:** [www.kindergarten-waldetzenberg.de](http://www.kindergarten-waldetzenberg.de)



#### **Patientenfahrten:**

- Bestrahlung, Chemotherapie und Dialyse
- Arztpraxis, Therapie und zur Reha
- Tages- und Kurzzeitpflege
- Krankenhaus
- Stationär und ambulant Behandlung

**Fahrten mit und ohne Rollstuhl (BTW)**

Abrechnung mit ihrer Krankenkasse

**Fahrservice M. Kunz 09493/2399**  
Rachelweg 3, 93176 Beratzhausen



## Energie-Bildungs-Offensive an der Grundschule Deuerling

Am 26. September fand für die dritte Klasse der Energietag statt – ein Projekt der Energieagentur Regensburg. Ziel des Projektes ist die Sensibilisierung der Grundschüler für einen bewussten Umgang mit Energie und erste praktische Erfahrungen mit Energie aus regenerativen Energieträgern.

Herr Zange begann den Tag mit der Rahmengeschichte des Projekts, dem Märchen der beiden Königreiche „Fossilia“ und „Regeneration“. Während in „Regeneration“ Energie aus Wasserkraft, Solarenergie, Geothermie und Windkraft gewonnen wird, werden in „Fossilia“ Öl, Gas und Kohle in rauen Mengen verbrannt.

Den Kindern wurde die Wichtigkeit regenerativer Energien schnell bewusst und so erforschten sie in Teams umweltfreundliche Technologien, um das Königreich „Fossilia“ zu retten.

Dabei bauten sie sogar eigene Kraftwerke. So entstanden beispielsweise aus PET-Flaschen, Teelichthüllen, Schaschlikspießen und Büroklammern Wasserkraftwerke oder Windräder aus Tetrapacks, Korken und Papier.

Eifrig experimentierten die Kinder in ihren Teams und stellten anschließend ihre Ergebnisse und selbstgebauten Energiegewinnungsanlagen den anderen Arbeitsgruppen vor.

Die Schüler sammelten aber auch eine Menge Tipps zum sparsamen und effizienten Umgang mit Strom: Wenn möglich Licht aus - kein Standby, sondern Steckdosenleisten verwenden - LEDs statt Glühbirnen.

Dank der Initiative der Energieagentur Regensburg sind die Drittklässler nun für die Zukunft gerüstet.

Alisa Fröhlich, Klasse 3



## Busfahren - aber richtig!

Erstklässler der Grundschule Deuerling lernen richtiges Verhalten im Bus und an der Bushaltestelle

Die Kinder der ersten Jahrgangsstufe bekamen am 10.10.17 eine Einweisung in wichtige Verhaltensregeln am und im Bus. Ein örtliches Busunternehmen gab viele wichtige Hinweise und erklärte Regeln.

Dabei lernten die Erstklässler/innen vor allem, wie sie sicher an der Bushaltestelle warten und worauf sie beim Ein- und Aussteigen achten müssen.

Durch ein Spiel wurde anschaulich gezeigt, dass Drängeln und Schubsen nicht zum Erfolg führen. Die Kinder, die sich ordentlich anstellen, Schultaschen in der Hand halten und sich schnell einen Platz suchen, werden Sieger beim Einsteigen. Auch auf besondere Verkehrssituationen wie den *Toten Winkel* und Fliehkräfte, die beim Bremsen wirken, wurde eingegangen.

Als Erinnerung erhielten die Kinder eine Urkunde und Gummibärchen.





# Jugendtreff Markt Laaber &



## VIA Laaber e.V.



präsentieren



# WEIHNACHTSPOGO

**Samstag  
02-12-17**

Endlich ist es wieder soweit!!!

Unser Weihnachtspogo kehrt dieses Jahr nach langer Pause zurück:

Wann:

**02-12-17**

Wo: Aula Mittelschule Laaber

Einlass: ab 17.00 Uhr

Beginn: 18.00 Uhr



Es treten unter anderem mehrere Bands der Frauenberger

MUSIK-  
WERKSTATT

und

## SCHREIKRAMPF



auf



Außerdem sind wir, wie jedes Jahr, am Adventsmarkt in Laaber am Sonntag dem 03.12.17 mit unserem Stand vertreten. Hier dürft ihr wieder kostenlos Gläser gravieren!

Liebe Grüße, euer Jugendtreff-Team



Daniela Weiß  
Diplom-Pädagogin



Claudia Bäumler  
Diplom-Pädagogin



Kontakt

Do ab 14.00 Uhr

Am Kalvarienberg 2

Mittelschule Laaber im „Schülercafé“

93164 Laaber

Facebook: Jugendtreff Laaber

## H. Ehringer

Am Haslach 29  
93180 Deuerling  
Am Haslach 29  
Tel: 09498 - 1446  
Fax: 09498 - 2815



e-mail: [helmut@ehringer.de](mailto:helmut@ehringer.de)

## Vereinsbedarf Stickerei

Pokale in großer Auswahl  
T-Shirt, Sweat-Shirt, Polo-Shirt  
bedruckt-beflockt-bestickt  
Schützenscheiben  
Ideen in Zinn  
Gravur-Service

G  
e  
s  
c  
h  
e  
n  
k  
e

## **Ein Blick durchs Schlüsselloch- Neuigkeiten aus der Krippe, dem Kindergarten und dem Hort St. Franziskus in Laaber**



**Krippe- Kiga- Hort**

### Unser Elternbeirat wurde gewählt

In Form eines gut besuchten Elternabends wurde der diesjährige Elternbeirat gewählt. Wir bedanken uns bei allen anwesenden Eltern, bei Frau Beckenbauer von der Karateschule die uns Einblicke in ihre Arbeit mit den Kindern gewährte und bei Herrn Weber, den Inhaber des Bioladens in Burglengenfeld, der mit uns das Projekt „Schulfrucht“ durchführt und uns mit Knabbereien und frischem Obst verwöhnte.  
Vielen Dank!

### Der Elternbeirat für das Jahr 2017/18 besteht aus:

- |                          |                             |                         |                        |
|--------------------------|-----------------------------|-------------------------|------------------------|
| - Frau Anja Robold       | <b>1. Vorsitzende</b>       | - Frau Anja Klenke      | <b>Schriftführerin</b> |
| - Frau Diana Seeböck     | - Frau Katrin Salah Hussein | - Frau Jutta Prem       |                        |
| - Herr Stefan Silberhorn | - Herr Sebastian Hertel     | - Herr Christian Kohler | - Herr Christian Glas  |

Vielen Dank schon im Voraus an alle Elternbeiratsmitglieder und auf eine gute Zusammenarbeit!

### Vorkurs

Für die Vorkurskinder hat auch wieder ein neues Jahr begonnen und das heißt dieses Jahr, dass sie nicht nur im Kindergarten ihre Deutschkenntnisse verbessern, sondern auch jeden Dienstag und Donnerstag zu Frau Krug in die Schule kommen dürfen. Der erste Besuch dort war für die Kinder sehr aufregend und es gab viel zu entdecken.

### Tanzen und Chor

Im Kindergarten starten jetzt wieder zwei Programme für die Vorschulkinder.  
Alles dreht sich um Tanz und Musik. Zum einen findet jeden Donnerstag Tanzen mit Tina Zott und Nicole Gradl statt. Dort erlernen die Kinder verschiedene Tanzchoreografien und erleben Spaß an der Bewegung.

### Let's dance!

Zum anderen bietet Markus Himmer montags einen Vorschulkinderchor an. Hierbei werden verschiedene Lieder eingeübt, mit Bewegungen untermalt und bei verschiedenen Festen im Kindergarten bzw. der Kirche aufgeführt.

### Gelbe Gruppe

Anlässlich des diesjährigen Erntedankfestes hat die gelbe Gruppe eine leckere Kartoffelsuppe gezaubert. Damit auch Sie die tolle Suppe an kalten Tagen genießen können, haben wir hier das Rezept:





## Kunterbunte Kartoffelsuppe (für ca. 20 Personen)

Zutaten	Durchführung
<ul style="list-style-type: none"> <li>• 2x Kürbis</li> <li>• 2x Lauch</li> <li>• 8x Karotten</li> <li>• 10x Kartoffeln</li> <li>• Schnittlauch</li> <li>• Rapsöl</li> <li>• Gemüsebrühe</li> <li>• Kräuter</li> <li>• Frisches Brot</li> <li>• Würstchen nach Belieben</li> </ul>	<p>Man nehme 18 motivierte Kinder der gelben Gruppe und lasse diese die Zutaten, welche die Erzieherin vorbereitet hat, mit einem Messer zerkleinern.</p> <p>Dann wird das geschnittene Gemüse in einen großen Topf gegeben und mit etwas Rapsöl erhitzt.</p> <p>Zwischendurch müssen die Kinder das Gemüse immer wieder umrühren und mit Brühe ablöschen. Wenn das Gemüse gut durch ist wird der Pürierstab gezückt und alles gut verquirlt.</p> <p>Daraufhin kann man, je nach Belieben, die Suppe mit Würstchen verfeinern und sie, je nach Lust und Laune, mit den Kräutern würzen.</p> <p>Dann heißt es auch schon „Essen fassen“.</p> <p>„Hmm ist das lecker!“</p>

### Klettergerüst

Für die Gruppen im Neubau gibt es bald Grund zur Freude, denn die Planung für das neue Klettergerüst ist schon in vollem Gange. **Herr Leni Frost** wird sich dem Beteiligungsprojekt widmen, das heißt er wird **gemeinsam mit den Eltern und den Kindern** das Vorhaben planen und durchführen. So können auch die Wünsche der Kinder berücksichtigt werden. Wir freuen uns jetzt schon auf viele Eltern, die Zeit und Lust haben uns zu unterstützen. (Keine Angst: Handwerkliche Fähigkeiten sind nicht unbedingt Voraussetzung!)



### Apfelsaft pressen

Zum Schluss möchten wir uns bei **Herrn Wendl und seinem Team** noch recht herzlich bedanken. Auch dieses Jahr durften unsere Vorschulkinder den Obst- und Gartenbauverein besuchen und dort die Entstehung von Apfelsaft miterleben.

**Vielen Dank!**

### Wichtige Termine:

- **St. Martinsfeier** am Freitag, **dem 10.11.17 um 17 Uhr** in der Kirche St. Jakobus in Laaber.
- **Infoabend für die Eltern der Vorschulkinder** am Mittwoch, **dem 15.11.17 um 19 Uhr** in den Horträumen der Mittelschule Laaber.
- „Bitte lächeln!“ **Fototermin am 20.11.17 und 21.11.17** im Kindergarten (gültig für Kindergarten, Kinderkrippe und Kinderhort.)

**Eine farbenfrohe Herbstzeit wünscht Ihnen das Team von  
Kindergarten, Kinderkrippe und Kinderhort!**

#### **Impressum:**

Mitteilungsblatt und Amtsblatt der Verwaltungsgemeinschaft Laaber.

Das Mitteilungsblatt und Amtsblatt der Verwaltungsgemeinschaft Laaber erscheint monatlich und wird allen Haushaltungen kostenlos zugestellt.

Herausgeber: Verwaltungsgemeinschaft Laaber, Jakobstraße 9, 93164 Laaber, Telefon 0 94 98 / 94 01 13

Druck: Scheck Druck GmbH & Co. KG, Hemau, Telefon 09491/9536-0

Verantwortlich für den amtlichen Teil:

Für die Verwaltungsgemeinschaft Laaber der jeweilige Gemeinschaftsvorsitzende oder dessen Stellvertreter.

Für die Mitgliedsgemeinden Markt Laaber, Gemeinde Brunn, Gemeinde Deuerling, deren jeweiliger Bürgermeister.

Für die Schulverbände Laaber und Deuerling deren jeweiliger Schulverbandsvorsitzender.

Verantwortlich für den sonstigen (nichtamtlichen) Teil ist der Gemeinschaftsvorsitzende.

Namentlich gekennzeichnete Beiträge sind außer Verantwortung der Verwaltungsgemeinschaft.

Für die Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeiträge gelten die jeweils von der Verwaltungsgemeinschaft Laaber festgesetzten Preise.

Für nicht ausgelieferte Exemplare infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse können keine Erstattungen vorgenommen werden.

Weitgehende Ansprüche, insbesondere auf Schadenersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.

# Veranstaltungskalender der Verwaltungsgemeinschaft Laaber

Datum/Uhrzeit	Ort/Lokalität	Veranstaltung/Veranstalter
Do. 02./09./16./ 23./30.11.2017	Beratzhausen Hemauer Str. 14	<b>NEUEINSTEIGER</b> -Paartanz für Erwachsene in Beratzhausen - 20 Uhr-21:30 Uhr - immer donnerst. Infos/Anm. bei Martina Stiegler Mail: 1.Vorstand@tanzclub-laaber.de Tanzclub Laaber
Fr. 03./10./17./ 24.11.2017	Laaber, Frühlingstr. 34 09:00 - 10:00	YIN YOGA u. Tibeter Training m. Marion Robl, offene Gr., immer freitags, 10 € Anm./Info 0941-5843548 ZAK
Fr. 03.11.2017 18:30	Sportheim TSV Brunn	Jugendversammlung mit Neuwahlen TSV Brunn
Fr. 03.11.2017 19:00	Sportheim TSV Brunn	Generalversammlung mit Neuwahlen und Satzungsänderung- <b>siehe Anzeige</b> - TSV Brunn
Sa. 04.11.2017 ab 16:00	Landgasthof Hartlmühle	Dämmerchen: mit Lagerfeuer, Bratwürsten, Crêpes, gebrannten Mandeln u.v.m.. immer 14-tägig samstags bei gutem Wetter Landgasthof Hartlmühle
Fr. 04.11.2017 ab 17:00	Reithnerhaus Deuerling	Ausstellungseröffnung "Die Wirtschaftswunderzeit" - "Eine Zeitreise-Illusion ins Deutschland der Aufbaujahre" präsentiert von Manfred Nett - <b>siehe Anzeige</b> - Freunde des alten Hauses Deuerling
Sa. 04.11.2017 19:30	Markuskirche Waldetzenberg	Konzert I: Georg Friedrich Händel: THE MESSIAH - Kartenvorbest. Tel. 8535 o. festkonzert@web.de Jubiläum 50 Jahre Singkreis Deuerling - <b>siehe Anzeige</b> -
So. 05.11.2017 10:00	Braeustueberl Deuerling	Monatsversammlung Reservistenabteilung SKRK Deuerling
05.11. und 10.11./ 11.11. und 12.11.	Reithnerhaus Deuer- ling - <b>siehe Anzeige</b> -	Weitere Termine der Ausstellung "Die Wirtschaftswunderzeit" <b>am So. 05.11. von 15 - 20 Uhr</b> <b>am Fr./Sa. 10./11.11. von 18 - 22 Uhr, am So. 12.11. von 15 - 20 Uhr</b> Freune d. a. Hauses Deu.
So. 05.11.2017 17:00	Markuskirche Waldetzenberg	Konzert II: DAS BESTE AUS 50 JAHREN SINGKREIS - Eintritt frei - Spenden erbeten Jubiläum 50 Jahre Singkreis Deuerling - <b>siehe Anzeige</b> -
Mo. 06./13./ 20./27.11.2017	Tanzraum Papiermühle 18:00 - 19:00	HipHop-Gruppe ab 11 Jahren - immer montags - Anmeldungen bei Martina Stiegler, Mail: 1.Vorstand@tanzclub-laaber.de Tanzclub Laaber
Di. 07./14./21./ 28.11.2017	Tanzraum TC Laaber Papiermühle 1	<b>Neue Ballett-Gruppe</b> für Kinder ab 3 Jahren - immer dienstags von 14:30 Uhr bis 15:30 Uhr Tanzclub Laaber
Di. 07./14./21./ 28.11.2017	Laaber, Frühlingstr. 34 18:30 - 19:30	QiGong-Gruppe - immer dienstags, Neueinsteiger/Innen Anmeldung im ZAK erforderlich Tel. 906139 ZAK
Di. 07./14./21./ 28.11.2017	Laaber, Frühlingstr. 34 20:00	Töpfergruppe - offen für alle Interessierte - immer dienstags - Anm. im ZAK erforderlich Tel. 906139 ZAK
Mi. 08./15./22./ 29.11.2017	Tanzraum Papiermühle 10:00	Seniorenkreis - Fit auch im hohen Alter, geselliges Tanzen mit oder ohne Partner Vorkenntnisse nicht erforderlich Tanzclub Laaber
Mi. 08.11.2017 ab 12:00	Gasthaus Trettenbach Laaber	Schlachtschüsselessen - Tel. 8962 - <b>siehe Anzeige</b> - Gaststätte Trettenbach Laaber
Do. 09.11.2017 19:00 - 20:30	Gasthaus Druzha Bergstetten	English Conversation Course - 10 x donnerstags, <b>ab 09.11.2017</b> - Kosten 55 € - <b>siehe Anzeige</b> - Anmeldung/Info bei Julia Klaus, Tel. 0170/3187841 oder Mail juliamklaus@gogglemail.com
Do. 09.11.2017 19:30	Gasthaus Graßl Eglsee	Treffen der Vereine der Gemeinde Brunn wegen Veranstaltungskalender 2018- <b>siehe Anzeige</b> - Gemeinde Brunn
Do. 09.11.2017 19:30	Brauereigasthof Plank Laaber	Treffen Asyl-Helferkreis Laaber - Kontakt: Richard Sturm, Tel. 2945 Helferkreis Asyl Laaber
Fr. 10.11.2017 ab Mittag	Gasthaus Plank Brunn	Karpfenessen - Tel. 15 09 Gasthaus Plank Brunn
Fr. 10.11.2017 17:00	Kirche St. Jakobus Laaber	St. Martinsfeier - <b>siehe auch Anzeige KiGa St. Franziskus Laaber</b> - Kindergarten, Kinderkrippe und Kinderhort St. Franziskus Laaber
Fr. 10.11.2017 19:00	Reithnerhaus Deuerling	Vereinsabend Freunde des alten Hauses Deuerling
Fr. 10.11.2017 20:00	Brauereigasthof Plank Laaber	Monatsversammlung SKK Laaber
Sa. 11.11.2107 10:00 - 15:00	Grundschule Laaber	Kurs: "Mein Nähwochenende" mit Andrea Limmer - 27 € - Bitte Nähmaschine mitbringen! Kurs Nr. K526100 vhs Außenstelle Laaber
Sa. 11.11.2017 ab 11:30	Gasthaus Rödl Polzhausen	Kesselfleischessen Gasthaus zur Mondscheinwirtin Polzhausen
Sa. 11.11.2017 14:00	Frauenberg / Schierling	Abschlussfeier des Kreisverbandes in Schierling (Mehrzweckhalle) OGV Frauenberg
Sa. 11.11.2017 16:00	Sportheim TSG Laaber	TSG-Jugendjahresversammlung mit Ehrungen der Vereinsjugendleitung- <b>siehe Anzeige</b> - TSG Laaber Vereinsjugend
Sa. 11.11.2017 17:30	Kirche St. Martin Deuerling	Patrozinium St. Martin Pfarrei Deuerling
Sa. 11.11. und Sa. 25.11.2017	Brauereigasthof Plank Laaber	Stammtisch <b>am 11.11. und 25.11. jeweils um 19:00 Uhr</b> Nachtfalken Eisenhammer

Sa. 11.11.2017 19:30	Sportheim TSG Laaber	Einladung zur Jahreshauptversammlung TSG Laaber
So. 12.11.2017 10:00	Mehrzweckhalle Laaber	Volleyball: Spieltag der weiblichen Jugend - <b>MZH von 08:30 Uhr bis 15:00 Uhr reserviert</b> TSG Laaber Abt. Volleyball
Di. 14.11.2017 18:30	Gasthaus Trettenbach Laaber	Besprechung wegen des Adventsmarktes Laaber Markt Laaber
Di. 14.11. und Di. 28.11.2017	BRK-Heim Etterzhausen	Ausbildungsabend <b>am 14.11. und 28.11.</b> jeweils um 19:00 Uhr BRK Nittendorf-Deuerling
Di. 14.11.2017 19:00	Grundschule Deuerling Mehrzweckraum	Sitzung des Gemeinderates Deuerling Gemeinde Deuerling
Mi. 15.11.2017 18:30	Bräustüberl Deuerling	Gemütlicher Frauenstammtisch für Junge und Junggebliebene - jeden 3. Mittwoch im Monat Deuerlinger Frauenstammtisch
Mi. 15.11.2017 19:00	Horräume der Mittelschule Laaber	Infoabend für die Eltern der Vorschulkinder - <b>siehe auch Anzeige KiGa St. Franziskus Laaber -</b> Kindergarten St. Franziskus Laaber
Mi. 15.11.2017 19:30 - 20:45	Fitnesspark Listl Papiermühle	Kurs: "Shinson Hapkido" - <b>Anfängerkurs</b> - 6 x - mit Annette Dirksen - 45 € - Kurs Nr. K443806 - <b>siehe Anzeige</b> - vhs Außenstelle Laaber
Do. 16.11.2017 18:00 - 21:00	Mittelschule Laaber	Kurs: "Abnehmen beginnt im Kopf" - mit Erwin Hauser - 24 € - Kurs Nr. K470106 vhs Außenstelle Laaber
Do. 16.11.2017 20:00	Gasthaus Plank Brunn	Bürgerversammlung der Gemeinde Brunn im Gasthaus Plank in Brunn - <b>siehe Anzeige</b> - Gemeinde Brunn
Do. 16.11.2017 19:00	Laaber, Ahornweg 11	Offener Singkreis Embracing Songs - Für alle, die Freude am Singen haben - Teiln. 10€, Begl. 5 € Musikschule Klangbogen, Laaber, Infos unter Tel. 01523-375 27 63 oder www.klangbogen.website
Fr. 17.11.2017 18:30/20:00 Uhr	Kirche Großetzenberg/ Gasth. Vieracker	18:30 Uhr Gottesdienst für verstorbene Mitglieder, anschl. 20:00 Uhr Jahreshauptversammlung FF Großetzenberg
Fr. 17.11.2017 20:00	FF-Haus Frauenberg	Bürgerversammlung der Gemeinde Brunn im FF-Haus Frauenberg - <b>siehe Anzeige</b> - Gemeinde Brunn
Sa. 18.11.2017 09:00 - 13:00	Turnhalle Grundschule Laaber	Punktspiele der Tischtennisabteilung - <b>Turnhalle von 09:00 Uhr bis 13:00 Uhr reserviert</b> TSG Laaber Abt. Tischtennis
Sa. 18.11.2017 18:00	Edlhausen	Gottesdienst für verstorbene Mitglieder FF Schaggenhofen
So. 19.11.2017	VG Laaber	Volkstrauertag - <b>siehe Anzeige 1. Seite im Mitteilungsblatt</b> - Pfarreien der VG Laaber
So. 19.11.2017	Mehrzweckhalle Laaber	Wettkampftag Luftgewehr Oberpfalzliga - <b>Aufbau am Sa. 18.11.</b> - Schützenverein Wilhelm Tell 1896 Laaber e.V.
Mo. 20.11. und Di. 21.11.2017	Kindergarten St. Franziskus Laaber	"Bitte lächeln!" - Fototermin (gültig für Kindergarten, Kinderkrippe und Kinderhort) - <b>siehe auch Anzeige KiGa St. Franziskus Laaber</b> -
Mo. 20.11.2017 19:00	Rathaus Laaber	Sitzung des Marktgemeinderates Laaber Markt Laaber
Mi. 22.11.2017 19:00	Bräustüberl Deuerling	Treffen der Vereine der Gemeinde Deuerling wegen Veranstaltungskalender 2018- <b>siehe Anzeige</b> - Gemeinde Deuerling
Do. 23.11.2017 19:00 / 19:30	Brunn/Eglsee	Sitzung des Gemeinderats Brunn in Brunn oder Eglsee Gemeinde Brunn
Do. 23.11.2017 19:30	Schülercafe Mittelschule Laaber	Treffen zur Vorbereitung des Kinder- und Jugendbibeltages, bitte ein spitzes Messer und Klebstoff mitbringen Pfarrei Laaber
Do. 23.11.2017 20:00	Gasthaus Plank Brunn	Jahresabschlussfeier OGV Brunn
Fr. 24.11. und Sa. 25.11.2017	Marktplatz Laaber (Erlös f. soziale Zwecke)	Adventsbasar <b>am Fr. 24.11. von 08:00 - 16.30 Uhr und am Sa. 25.11. von 08:00 - 12:00 Uhr.</b> Verkauf von Adventskränzen, Gestecken u. selbstgestrickten Socken. Senioren der Pfarrei Laaber
Fr. 24.11.2017 ab 14:00	Deuerling	Einpacken der Weihnachtspätzchen KDFB Deuerling-Waldetzenberg
Sa. 25.11.2017 11:30	Gasthaus Plank Brunn	Vorweihnachtliche Adventfeier und 70-Jahrfeier VdK Laaber-Deuerling-Brunn
Sa. 25.11.2017 14:00 - 18:00	Planksaal Brunn	Weihnachtsmarkt in Brunn im Plank-Saal - selbstgebastelte Adventskränze, Weihnachtsdeko und Geschenke für Weihnachten - unter der Leitung von Frau Kretschmer
Sa. 25.11.2017 15:00	Mehrzweckhalle Laaber	Heimspieltag der Volleyball Damenmannschaft - <b>MZH von 12 Uhr bis 20 Uhr reserviert</b> TSG Laaber Abt. Volleyball
Sa. 25.11.2017 15:00	OGV-Haus Laaber	OGV-Gruppenstunde mit Plätzchenbacken OGV Laaber
Sa. 25.11.2017 19:00	Bräustüberl Deuerling	Weihnachtsfeier SKRK Deuerling Reservistenabteilung

Sa. 25.11.2017 20:00	Deuerlinger Dorfwirtshaus	Kabarett "Ich bin ein Glückskind" mit Hubert Tremel - VVK 10 €, AK 13 € Deuerlinger Dorfwirtshaus
Sa. 25.11.2017 20:00	FF-Haus Frauenberg	Jahreshauptversammlung FF Frauenberg
So. 26.11.2017	Kirche St. Martin / Kirche St. Markus	Verkauf der Plätzchen nach den Gottesdiensten KDFB Deuerling-Waldetzenberg
Mi. 29.11.2017	Landgasthaus Münchsmühle	Christbaummarkt <b>ab 29.11. bis 4. Advent - siehe Anzeige -</b> Landgasthaus Münchsmühle an der Schwarzen Laber
Mi. 29.11.2017 ab 15:00	alter KiGa Laaber Jakobstr. 4 Raum EG	Treff zum Handarbeiten, Ratschen und Spielen Ich bin Nachbar im Markt Laaber e.V.
Mi. 29.11.2017 19:30	Landgasthaus Münchsmühle	Monatstreffen Bund Naturschutz Laaber-Deuerling-Brunn
Do. 30.11.2017 18:00	Waldetzenberg	Adventskranzbinden für die Kirche in Waldetzenberg KDFB Deuerling-Waldetzenberg
Do. 30.11.2017 20:00	Gasthaus Graßl Eglsee	Jahresabschlussfeier OGV Frauenberg

*Vorbestellung  
wünschenswert*



## **Gasthaus „Plank“ Brunn**

Tel. 09498/1509

*- Neu -  
Partyservice*

### Angebote Herbst/Winter 2017:

- verschiedene Wildspezialitäten
  - knusprige Enten
  - leckere Fischsteller
- diverse Braten und Haxen
- **Gratis-Nachspeise an Sonntagen!**



**Denken Sie an Ihre Termine für die Weihnachtsfeier!**

#### Öffnungszeiten:

Unser Tante-Emma-Laden ist am **Montag, Freitag und Samstag** von 7.00 – 12.00 Uhr für Sie geöffnet  
(ab 7.00 Uhr frische Brötchen und Schinken, Salami, Käse, usw.) **Samstag ab 7.00 Uhr warmer Leberkäs**

***Freitag, 11. November 2017 ab Mittag Karpfenessen!***

# Die Wirtschaftswunderzeit

Manfred Nett präsentiert

„Eine Zeitreise-Illusion ins Deutschland der Aufbaujahre“



**Eröffnung: 4. November ab 17° ° Uhr**

Weitere Termine

05. November von 15° ° - 20° ° Uhr

10. und 11. November von 18° ° - 22° ° Uhr

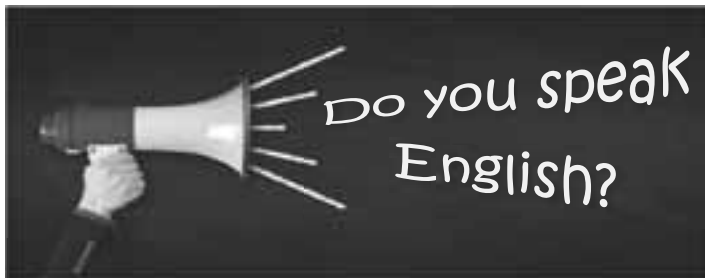
12. November von 15° ° - 20° ° Uhr

**Reithnerhaus Deuerling**

**Eintritt frei!**

Es laden ein

Freunde des alten Hauses in Deuerling e.V.



## English Conversation Course

Would you like to improve your conversation skills and have more confidence while speaking English?

Ich heiße Julia Klaus und seit vielen Jahren unterrichte ich Englisch. Jetzt werde ich einen Englisch Kurs "vor Ort" machen. Zusammen werden wir über aktuelle Themen reden, Alltagssituationen üben und andere interessante Themen besprechen. Come join us!

Niveau: A2-B1	Kursort:
Teilnehmer: 6 - 12	Gasthaus Druzhba
Zeitraum: 10 x Donnerstags	Laaberer Straße 5
ab 09.11.2017 19:00-20:30	Laaber-Bergstetten
Kosten: 55,00 €	

**Anmeldung und Info bei: Julia Klaus**  
**Telefonisch: 0170 3187841 (09498 9071039)**  
**E-Mail: juliamklaus@googlemail.com**

Neu im Regensburger Land:



# Shinson Hapkido

Selbstverteidigung und Kampfkunst  
 Aufbau- und Konditionstraining  
 Ganzheitliche Gymnastik  
 Effektive Energie- und Atemübungen  
 Meditation in Ruhe und Bewegung

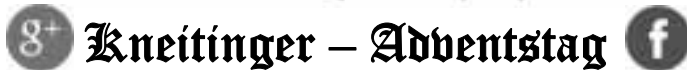
Interessierte jeden Alters sind jederzeit zum kostenlosen Probetraining willkommen.

**Mittwochs 19.30 bis 20.45 Uhr**  
 im Fitness-Park Listl, Papiermühle 1, 93164 Laaber



Nähere Informationen bei  
 Annette Dirksen  
 0177-5977104 oder 09493-730  
 info@shinsonhapkido-regensburg.de

[www.shinsonhapkido-regensburg.de](http://www.shinsonhapkido-regensburg.de)



## Kneitinger – Adventstag

in Bergstetten

**Freitag, 01.12.2017**

ab 14.30 Uhr

**Kindermalen-Adventsgeschichte**



ab 17.30 Uhr

**Bierpunschausschank im Außenzelt**



ab 20.00 Uhr

**Kneitinger Blasmusikabend**

ab 22.00 Uhr **Kneitinger Adventsbar**

für alle Jungen und jung gebliebenen mit heißer Musik!

- Für deftige bayerische Kost wird gesorgt!



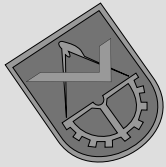
## caritas Sozialstation Jura

Ihre Sozialstation für die VG Laaber und die Gemeinden Nittendorf und Beratzhausen

- medizinische und hauswirtschaftliche Versorgung
- Behandlungs- und Körperpflege
- allgemeine Betreuung im Alltag
- Beratung rund um Pflege und Finanzierung
- Anleitung pflegender Angehöriger

**Freie Plätze in der Betreuungsgruppe**  
**Vergissmeinnicht**

Rufen Sie uns an. Tel. 09498 – 2611  
 Bürozeiten: 9–12 Uhr oder n.V.



Stubn & Biergarten 0 94 98 - 907 30 24

**Münchsmühle**

an der Schwarzen Lafer

Stubn &  
Biergarten

**Wir machen Pause**

**vom 30.10. bis 21.11.**

haben wir geschlossen. Ab Mittwoch 22.11.2017 sind wir wieder für Euch da. Danke für die Treue

**Christbaummarkt**

**ab 29.11. bis 4. Advent**  
jeweils zu unseren Öffnungszeiten

Zu jedem gekauften Baum gibt's einen Glückwein gratis dazu :-)

**Weihnachten & Silvester**



Sonntag 3.ter Advent ab ca. 16:30 Uhr Weihnachtsblossn unterm großen Baum mit Rostbratwurst und Glückwein

**24.12.:** Traditionelles Weißwurstessen  
ab 10:30 bis ca. 14 Uhr

**Heilig Abend geöffnet ab 19:00**



**26.12.:** Das große Weihnachtsessen

Reservierung  
erforderlich

**2017** Rehragout und Karpfen im Bierteig

**31.12.:** Die urige Silvesterparty 2017

Reservierung  
erforderlich

Der Rutsch in ruhiger Atmosphäre

**Fröhliche Weihnachten 0 94 98 - 907 30 24**



# GASTHAUS TRETTENBACH lädt ein



- ❖ Plattenservice
- ❖ Geschenkkörbe
- ❖ Gutscheine
- ❖ Partyservice

zum **Schlachtschüsselessen am Mittwoch,**  
**dem 08.11.2017, ab 12.00 Uhr**

**Würste und Fleisch aus hauseigener Zucht, Schlachtung und Herstellung.**

Auf Vorbestellung auch zum Mitnehmen.

Auf Euren Besuch freut sich Familie Trettenbach!

Gasthaus Trettenbach, Kirchplatz 2, Laaber, Tel. 8962

## HIP HOP beim TC Laaber e.V.

!!!Veränderte Trainingszeit!!! Wir starten jetzt eher...

Einsteiger sind herzlich willkommen! Einfach vorbeikommen!

**Wer?** Jeder und Jede ab 16 Jahren

**Wann?** Immer mittwochs, 20:15 – 21:15 Uhr

**Wo?** Hemauer Str. 14, Beratzhausen

**Trainer?** Patrick Bayer



# Geschäftsübergabe



Sehr geehrte Kunden und Geschäftspartner,

Nach langjähriger Tätigkeit im Containerdienst haben wir uns entschlossen, diese Dienste aufzugeben. Hiermit möchten wir uns bei allen Kunden und Geschäftspartnern herzlichst für die gute Zusammenarbeit und das entgegengebrachte Vertrauen bedanken.

Ab sofort werden sämtliche Arbeiten von der Firma Schmid aus Laaber-Bergstetten in gewohnter Weise übernommen. Die Firma Schmid sichert Ihnen eine schnelle und zuverlässige Erledigung Ihrer Aufträge zu.

**Schmid Transport & Erdbau GmbH**

Am Gründl 10a, 93164 Laaber-Bergstetten

Tel: 09498-907330 Fax: 09498-90733-29

Email: [info@transporte-schmid.de](mailto:info@transporte-schmid.de)

Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 8-12 & 12.30-18 Uhr Sa. 8-12 Uhr

**SCHMID**  
 Transport und Erdbau GmbH  
 Containerdienste • Erdarbeiten • Natursteine  
 Sand- und Kieslager • Bauschuttentsorgung



## Medizinische Fußpflegerin

**Marianne Lobenhofer - Staatl. gepr. Podologin**

NEU: Schernrieder Str. 5 - 93614 Laaber

Telefonische Voranmeldung: 0 94 98 - 90 43 06

- Medizinische und diabetische Fußpflege
- Spangentechnik für eingewachsene Nägel
- Hausbesuche

### Die Geschenkidee:

Gutscheine erhältlich im Anglershop Franz Wurmstein,  
Marktplatz 6, Laaber, Tel. 0 94 98 - 90 49 99



von Musikern...  
für Musiker...

### Ihr Partner für Musikinstrumente, Zubehör, Lichttechnik und Tonanlagen im westlichen Landkreis

Wir bieten Ihnen ein umfassendes Angebot an Gitarren,  
E-Gitarren, Ukulelen, Bässen, Verstärkern,  
Effektgeräten, Lichttechnik, Tonanlagen,  
Schlagzeugen und Zubehör, Cajons u.v.m.  
Egal ob Einsteiger oder Aufsteiger am Instrument,  
Newcomerband oder Profis:

**Wir helfen auf der Suche  
nach dem idealen Instrument  
und Equipment!**

Für Ihre Beratung nehmen wir uns gerne Zeit.  
Dafür verzichten wir auf Ladenöffnungszeiten  
und vereinbaren mit Ihnen individuelle  
Beratungstermine.

[www.fmf-guitars.de](http://www.fmf-guitars.de)

**09498/905249**

[service@fmf-guitars.de](mailto:service@fmf-guitars.de)

Unser Ladengeschäft befindet sich im  
**Hademarweg 1, 93164 Laaber**

(gegenüber Apotheke, ehemaliges Schreibwarengeschäft)



Die  
Adresse NR.1  
wenn's um  
Fitness geht

## Faszientraining

- Körperstraffung
- Koordination
- Leistungsfähigkeit
- Rehabilitation



Die  
Brösten und  
schönsten  
Fitnessclubs  
des Landkreises

## Faszientraining – Testwochen:

**Wo:** Studio Laaber

**Wann:** Donnerstag 18.30-19.30Uhr

**Wo:** Studio Pollenried

**Wann:** Freitag 09.10-10.10Uhr

**Kosten: 10er Karte => NUR 59.- €\***

\*Angebot gültig bis 30.11.2017

### Studio 1 - Laaber

Papiermühle 1  
93164 Laaber  
Tel.: 09498/8681



Homepage: [www.fitness-park-listl.de](http://www.fitness-park-listl.de)

Email: [info@fitness-park-listl.de](mailto:info@fitness-park-listl.de)

### Studio 2 - Pollenried

Deuerlinger Str. 46  
93152 Pollenried  
Tel.: 09404/641202





## Kfz-Schutz: so individuell wie Sie ihn brauchen.

Sie möchten eine Kfz-Versicherung, die zu Ihnen passt – mit servicestarken Zusatzbausteinen und der Möglichkeit, Beiträge zu sparen? Dann fahren Sie mit den leistungsstarken Produkten von AXA richtig. Sie bieten Ihnen Sicherheit und Flexibilität. Vom soliden Basisschutz bis zum exklusiven Rundum-Paket. **Mit unseren frei wählbaren Bausteinen** bestimmen Sie den Umfang Ihres Kfz-Schutzes. Top-Service erfahren Sie zum Beispiel durch die **Mobilitätsgarantie**: Mit diesem Baustein müssen Sie sich im Schadenfall um nichts kümmern – **und reduzieren noch Ihre Beiträge**. Ob Unfall oder Panne, wir bringen Sie mit einem Ersatzfahrzeug wieder auf den Weg.

Ein perfekter Kfz-Schutz ganz nach Ihren Wünschen. Sprechen Sie uns an, wir informieren Sie gerne.

Maßstäbe / **neu definiert**



AXA Generalvertretung **Luise Frank**  
Ansprechpartner: Luise Frank und Christian Hofbauer  
Am Kalvarienberg 5, 93164 Laaber  
Tel.: 09498 902066, Fax: 09498 902064  
luise.frank@axa.de



## GÄRTNEREI NETT

Rachelstr. 22  
93180 Deuerling am Bahnhof  
Tel. 09498 / 8821

- \* Floristik für jeden Anlass
- \* Zimmerpflanzen
- \* Beet- und Balkonblumen
- \* Pflanzerden
- \* Dünger und Pflanzenschutz
- \* Pflanz- und Lieferservice

*Fachliche und ehrliche Beratung  
in allen Garten- und Pflanzenfragen*

Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 8 – 18 Uhr  
Sa. 8 – 13 Uhr  
So. 10 – 12 Uhr

*Weihnachtssterne aus eigener Produktion  
in großer Auswahl und bester Qualität*

## Hofladen Glaser Unterpfraundorf

### Fleisch- und Wurstwaren aus Bio-Schweinefleisch

Ab sofort wieder frische geräucherte  
Bratwürste und Kartoffeln.

**Donnerstag von 14.00 Uhr bis 18.00 Uhr**  
**Freitag von 09.00 Uhr bis 18.00 Uhr**

Auf Ihren Besuch freut  
sich Familie Glaser

Jakobsweg 4  
93176 Beratzhausen

Telefon: 0151 190 79 134



Du brauchst Arbeit, würdest keine Wege scheuen endlich den Traumjob zu finden!  
Muss nicht sein, er liegt nah direkt vor deiner Haustür.

Der Äakos Pflegedienst sucht für seine Wohngruppe in Neukirchen/Hemau examiniertes Pflegepersonal.

Wir bieten:

- 1:2 Betreuung der Patienten
- angenehmes wohnliches Arbeitsumfeld
- attraktives Gehalt
- Fortbildung zum Pflegeexperten für Außerklinische Intensivpflege

Bitte melden Sie sich unter: Tel. 0162 611 92 44 (Herr Heider)



**WIR ERÖFFNEN DEMNÄCHST UNSERE WOHNGRUPPE IN LAABER, SCHLESIERSTRASSE 7**

**UNSERE LEISTUNGEN: 24 STUNDENPFLEGE, HEIMBEATMUNG, PALLIATIVPFLEGE**

**UNSERE BESTEHENDE WOHNGRUPPE „LANDHAUS AM HOPFENGARTEN“ IN NEUKIRCHEN KÖNNEN SIE GERNE NACH RÜCKSPRACHE BESICHTIGEN**

Kontakt: ÄAKOS-Pflegedienst • Reiherweg 2 • 93180 Deuring  
Telefon: 0162 6119244 • aeakos-pflegedienst@gmx.de

**WWW.AEAKOS-PFLEGEDIENST.INFO**

Einer für Alles



**ROMETEC GmbH**

Industrie-/Gebäude-/Hausmeisterservice/Gartenpflege & Gestaltung

**Gartenpflege im Herbst - jetzt kommt der Rückschnitt  
Wir machen Ihren Garten winterfest!**

- **Baumschnitt, Laub entfernen, Obstbäume und Gehölze schneiden**
- **Gartenpflege, Baumfällen, Heckenschnitt, Landschaftspflege**

**Alles aus einer Hand - Alles rund ums Haus!**

**Hausmeisterservice - Wir bieten Ihnen einen zuverlässigen Rundum-Service. Durch unsere umfassende Objektbetreuung helfen wir Ihnen, die Qualität Ihrer Immobilien zu erhalten und zu verbessern.**



Rufen Sie uns an - wir beraten Sie gerne!

Am Kalvarienberg 19 93164 Laaber  
Tel. 09498 / 90590 [info@rometec.de](mailto:info@rometec.de) [www.rometec.de](http://www.rometec.de)

Neueröffnung – Neueröffnung – Neueröffnung – Neueröffnung

Mari's  Manufaktur

Studio für med. Fußpflege und Nageldesign mit Hausbesuch-Service

*Stress und Hektik regiert unser Leben,  
da kann es nur eines geben.*

*Entspannung von Füßen und Händen,  
im Studio oder in den eigenen 4 Wänden.*

Marion Gehringer

Nordgastr. 16

93164 Laaber-Kronbügl

Tel.: 09498/907 46 11

Mobil.: 0170/833 48 99

**20% Neueröffnungsrabatt**

**20% Schüler u. Studentenrabatt dauerhaft**

Facebook: Maris Manufaktur

Neueröffnung – Neueröffnung – Neueröffnung – Neueröffnung

**elektro**  
**KELLNER**

Elektro-Installation  
Kundendienst  
Reparaturen  
Elektro-Hausgeräte  
Beschattungssteuerung  
Antennen  
E-Check


**Reinhold Kellner**  
Elektroinstallateurmeister  
Meisterbetrieb in der Innung

93152 Schönhofen  
Nittendorfer Str. 29a  
Fon+Fax 09404 - 4854  
Mobil 0172 - 7808698

  
**§ GESETZLICHE FRIST BIS**  
**31.12.2017 in ALLEN Wohnungen**  
Rauchwarnmelder-Installationspflicht in Bayern

**MONTAGE & WARTUNG**  
nach DIN 14676

**Daniel SCHMIDT**  
Fachkraft für Rauchwarnmelder  
Tel. 0 94 98 / 9 03 91 38

 **Ei Electronics**  
fire + gas detection

**Meisterbetrieb ROBOLD**

  
**TR**  
Dach- & Haustechnik e.K.

Spenglerei und Bedachung

Metall- u. Ziegeldacheindeckungen  
Flachdachbau  
Dachwartung / Reparatur  
Keller und Terrassenabdichtung

Frauenbergerstr.20  
93164 Brunn/OT  
Münchsried

**Telefon 09409 861590**  
**www.tr-dach-haus.de**

Sonnenweg 15  
93164 Laaber / Regensburg  
Tel. 0 94 98 / 90 66 57  
www.klavier-endriss.de

Verkauf Beratung Stimmen  
Reparieren Transporte

E-Pianos  
Klaviere  
Flügel

**KLAVIER**  **ENDRISS**  
Meisterbetrieb



**Öffnungszeiten:**

Mo 10.00 – 17 Uhr; Di 8 – 19 Uhr, Mi 8 – 17 Uhr,  
Do 12 – 20 Uhr, Fr 8 – 18 Uhr u. Sa 8 – 12 Uhr  
Termine nach Vereinbarung!

Am Buchenberg 4 a  
93182 Hochdorf

Telefon: 0 94 73 – 95 15 99



**Endspurt...! Das sind die letzten Angebote  
für das Jahr 2017**

**! Schnell zugreifen!**

**-Zierkiese in 25kg Säcken 1,00€ billiger**

**-Auf Granittiere, Monolithen, Obelisken und Brunnen**

**5% Rabatt**

Angebot gültig bis 30.11.2017 nur solange der Vorrat reicht

Am Gründl 10a, 93164 Laaber-Bergstetten

Tel: 09498-907330 Email: [info@transporte-schmid.de](mailto:info@transporte-schmid.de)

Besuchen Sie und auch unter [www.naturstein-schmid.de](http://www.naturstein-schmid.de)

## Heim at p f l e g e u n d L i t e r a t u r

### Friedhof - Gottesacker - Kirchhof - „Hof des Friedens“

#### Unser Friedhof

von Christa Siemel

#### **Was bedeutest du uns – was bist du für uns?**

- Bist uns ein Stück Heimat, gehörst zu uns, wie unsere Pfarrkirche, unsere Burg und unser Fluss.
- Bist der Ort an dem unsere Verstorbenen ihren Frieden finden.
- Bist ein Ort der Trauer, ein Ort des Gedenkens, ein Ort der Besinnung.
- Bist ein Ort der den Hinterbliebenen gut tut.  
Gibst dem Andenken an geliebte Menschen einen Raum und einen festen Platz.
- Bist Gedächtnis und Erinnerung. Die Augen laufen über vor Erinnerungen. Das ist uns lieb und wert und unersetzlich.
- Bist ein Ort der Gemeinschaft und der Geborgenheit.
- Bist ein Ort der Stille und Würde. Strömst Ruhe und Gelassenheit aus.
- Bist ein Ort des Friedens und der Einigkeit, denn im Tod sind alle gleich.
- Bist ein Ort des Abschiednehmens und zeigst uns wie flüchtig das Leben ist. Die Kürze des menschlichen Lebens wird uns hier bewusst. Man wird bescheiden, man sieht die Vergänglichkeit und den schnellen, flüchtigen Wechsel irdischen Ruhms. Die Magie der Vergangenheit breitet sich vor uns aus und die Zeit scheint still zu stehen. Eine friedvolle Tristesse - eine Traurigkeit, eine wehmütige Stimmung - umgibt dich.

Rechts neben deinem Eingangstor hat das Kriegerdenkmal einen würdigen Platz gefunden. Dieses Denkmal ist auch ein Grabmal für die vielen Gefallenen und Vermissten unserer Gemeinde. In fremder Erde bestattet, heimgekehrt an diesen Ort der Erinnerung, ganz nah bei den Gräbern ihrer Lieben. Traurig und letztlich doch unendlich tröstend.

Wenn ich das Tor öffne, kommt mir das Gelände unseres Friedhofes wie eine offene Hand vor, die sich mir entgegenstreckt. Geborgen in einer schützenden Mulde, teilweise umrahmt von heimischen Gehölzen, erstrecken sich die Grabreihen über mehrere Ebenen und die verschiedensten Grabdenkmäler prägen das Friedhofsbild. Unter jedem Grabstein und hinter jeder Urnennische verbirgt sich eine Geschichte – ein Schicksal. Und geht man durch die Reihen, spürt man neben der Erinnerung eine Melancholie zwischen den Gräbern. Man hält oft inne, denn man kennt ja viele, die hier ruhen und das Wort Heimat hat wieder mal eine große Bedeutung. Es scheint, als besuche man den Anderen wieder, hält Zwiesprache, betet. Es gibt nichts, das mehr tröstet. Man kommt auch hierher um Ruhe zu finden und die Gedanken zu ordnen. Beim Grabkreuz, dem Zeichen der Liebe und Barmherzigkeit, ist man mit sich im Reinen, denn die Liebe stirbt nie, sie verändert sich nur. Und entzündet man eine Kerze, dann fällt einem der alte Spruch ein: „Die Zeit verrinnt wie eine Kerze erlischt.“ Und läuten dann gar noch die Glocken unserer Kirche, die Glocken, die in Freud und Leid die Menschen zusammenbringen, dann wird uns wieder bewusst, dass Gott immer und überall anwesend ist, vor allem hier an diesem „Hof des Friedens“, dem Friedhof. Und schließen wir das Friedhofstor hinter uns, erblicken wir unsere Burg, die schon seit Jahrhunderten unseren Ort prägt und uns immer wieder zeigt, was für ein kurzer Federstrich das eigene Leben ist. Und ich glaube, dass abschließend ein Satz von Johann Heinrich Jung-Stilling gut passt, der da heißt:

**„Die beiden schönsten Dinge sind die Heimat, aus der wir stammen  
und die Heimat, nach der wir wandern.“**

## Verkäufe:

Verkäufe aus unserer eigenen Schlachtung und Herstellung: Bauerngeräuchertes, hausgemachte Würste, Sulzen u. div. Sorten Wurstgläser. Tel. 09498/8962.

Vom Landwirt magere Schlachtschweine-Hälften o. –Viertel aus eigener Fütterung (kein Fertigfutter, Qualitätsfleisch), auf Bestellung geschlachtet, nach Wunsch von Meisterhand zerlegt. Tel. 09498/8368.

Für besondere Anlässe u. Feste zu Hause: Wir liefern Spanferkel u. versch. Braten, fertig gebacken mit Servier-Service vor Ort. Tel. 09498/905422 ab 18.00 Uhr.

Frisch geschleudertes Honig aus wesensgemäßer Bienenhaltung in Waldetzenberg zu verkaufen. Tel. 09498/9068362 oder Mobil 01525/3905768, Infos unter [www.natur-Imker.de](http://www.natur-Imker.de)

Brennholz (gespalten auf einen Meter) in Bergstetten günstig zu verkaufen, Tel. 09498/8794 oder Handy 0175/6980074. Brennholz zu verkaufen, Tel. 09493/590.

Neuwertige Matratze 100 x 200 cm günstig zu verkaufen, Tel. 09498/2649.

Schönes Nähmaschinengestell m. Glasplatte, Stehlampe, sehr schöne Kommode (3 gr. Schübe), Krippe, Fernsehschrank, Butterfass, alte Röhrenradios, Schuhschrank, großer Flachbildfernseher, versch. Wohn- u. Schlafzimmerbilder, Tel. 8621.

Verkäufe sehr gut erhaltene Pferderomane, Puzzle und Spiele, Tel. 09498/2649.

Antriebswelle für Tischkreissäge, 4 Sägeblätter (von 2 - 6 cm Durchmesser), nie benutzt, 100 Euro, Tel. 09498/1253.

6 Stamm-Knabberschutzhüllen für Jungbäume, Holzstiel für Axt (70 cm), Schrägstützen für Dachrinnenablauf (82 cm, Kupfer), Tel. 09498/2614.

Gebrauchter Couch-Marmor-Tisch, Farbe grau meliert, zu verkaufen, VB 90 €, Tel. 0170/8030898.

Verkäufe 4 Winterreifen Renault Scenic 2, 195/65 R15 (5 mm), 50 €, Tel. 0151/14795271.

Verkäufe Geschirr Studio Line Rosenthal, hergestellt zum 100-jährigen Jubiläum der Firma, Steingut beige-braun und viele Vasen aus Kristall, Glas, Porzellan, preisgünstig nach Vereinbarung, Tel. 09498/904967.

Verkäufe 4 Winterreifen – Conti Winter Contact – 245/45 R 17 auf Felgen 8J x 17 H2, ET 48 (Mercedes), Preis VB, Tel. 09498/1073 ab 14:00 Uhr.

Verkäufe Industrie-Nähmaschine, Juki Schnellnäher, mit Obertransport, 80 €, Tel. 0151-11 60 20 32.

Kinderlaufrad, Metall, hellblau, höhenverstellbar, neuwertig, 35 €, Tel. 09498/907933, Mobil: 0171/6372791.

Brennholz zu verk. - Extra Service - wir liefern u. stapeln das Brennholz – wo und wie Sie es wünschen! Tel. 90590.

Ungespritzte Äpfel zu verkaufen, verschiedene Sorten, Tel. 0160/95431434.

## Miet-, Kauf-, Pachtgesuche:

Arztfamilie sucht EFH in Deuerling mit unverbautem schönen Blick ab 200 qm Wohn- und mind. 800 qm Grundfläche. Sowohl abriß-, sanierungsbed., als auch sofort bezugfähiges Haus ist alles denkbar, 0151/20798774 oder 09498/905198.

BITTE MELDEN!! Elektrotechniker mir Familie sucht EFH/RH oder DHH - auch älter - oder gepflegte und große ETW im VG-Bereich zu kaufen. Immobilien Inseher seit 1979, Regensburg, Tel. 0941/45768.

Familie sucht Einfamilienhaus zum Kauf, gerne mit Einliegerwhg., in Deuerling o. Waldetzenberg. Tel. 0160/90645459.

Suche kleine Studierstube oder Mansarde, wenn möglich teilmöbliert, Tel.09498/8844.

TOLLER MIETER!! NETTER MIETER!! Haus oder Wohnung von BMW-Angestellten (verheiratet, 1 Kind) im VG-Bereich zu mieten gesucht. Immobilien Inseher seit 1979, Regensburg, Tel. 0941/45768.

Familie mit 2 braven Hunden sucht ab sofort Haus oder Wohnung im nahen Umkreis von Laaber, Tel. 0171/1154559.

**Friseurladen**  
Brunn, Kühsee 10  
Ursula Bernhardt  
Termine nach Vereinbarung!  
Tel.: 09498/904650

**INTELLIGENT, ÖKOLOGISCH, ENERGIEEFFIZIENT BAUEN**  
Kostengünstig, maßgeschneidert, handwerklich, schnell und gut gebaut.



**QUALITÄT – EINFACH ZUM WOHLFÜHLEN**

Verkaufsniederlassung  
Roland Bühler, Ute Paker  
Labertalstraße 4  
93155 Hemau OT Laufenthal

Tel. +49 9491 9520188  
Mobil +49 174 3053653  
Fax +49 9491 9520187  
ute.paker@wolfsystem.de

**wolf** **wolf**  
SYSTEM HAUS  
[www.wolfsystem.de](http://www.wolfsystem.de)



## Der CSU Ortsverband Laaber

trauert um sein Mitglied und Vorstandskollegen

# Dr. Uwe Ulbrich

der völlig überraschend  
durch einen tragischen Unglücksfall  
aus dem Leben geschieden ist.

Wir werden ihm stets ein ehrendes Andenken bewahren.

Stefan Scheuerer, Ortsvorsitzender und Marktrat  
- im Namen der Vorstandschaft und der CSU/UW Fraktion -



## Herzlichen Dank

allen Verwandten, Freunden, Nachbarn und Bekannten,  
die unsere liebe Verstorbene

## Maria Spangler

\* 04.10.1924 † 02.10.2017

auf ihrem Weg zur letzten Ruhe begleitet und uns ihre Anteilnahme durch Gebet  
sowie schriftliche und mündliche Beileidsbezeugungen entgegengebracht haben.

Unser besonderer Dank gilt:

- Herrn Pfarrer Bayer für die würdevolle Gestaltung der Trauerfeier
- dem Kirchenchor Laaber mit Organisten Herrn Linkmann für die musikalische Umrahmung
- Frau Steinberger und Frau Demeter für ihre Dienste
- den Hausärzten Dr. C. Kroehling, Dr. J.-C. Lutz, Dr. M. Kroehling mit Praxisteam für die langjährige medizinische Betreuung
- dem Bestattungsunternehmen Nutz, Hemau
- allen, die unserer Mutter im Leben Wertschätzung und Freundschaft schenken und sie auch immer wieder im Seniorenheim besuchten
- dem AWO Seniorenheim Hemau für die liebevolle und fürsorgliche Pflege und Betreuung.

Laaber, im Oktober 2017

In stiller Trauer:

Johann und Klaus Spangler  
mit Familien

### Jutta Leitner

Heilpraktikerin

[www.homoeopathie-in-nittendorf.de](http://www.homoeopathie-in-nittendorf.de)  
Glockenstraße 37 · 93152 Etterzhausen

- Klassische Homöopathie
- Rückentherapie, Wirbelsäulentherapie, Massagen
- Körper-Psychotherapie

Praxis für  
klassische Homöopathie  
und Körpertherapie

Ich freue mich auf Ihren Anruf! Telefon 09404 - 6330



### Kälte- und Klimatechnik

## Martin Ferstl

Kälte- und Elektro-Meisterbetrieb



- \* Kühlanlagen
- \* Klimatechnik
- \* Kältezellen/Kühlmöbel
- \* Wärmertückgewinnung
- \* Elektrotechnik
- \* Sonnenstrom/Photo-voltaikanlagen

Seibertshofen 2  
92331 Lupburg

Telefon (09492) 7360  
Telefax (09492)9079330

## Vermischtes:

Musikunterricht v. Profi-Musiker u. Lehrer. Klavier, Orgel, Keyboard, Musiktheorie. Klassik, Unterhaltungsm., Tanz, Pop, Jazz, Klavierstimmen. Klavierunterhaltungsmusik für jeden. Tel. 09498/1251, [www.Teddy-Jaeger.de.vu](http://www.Teddy-Jaeger.de.vu)

Vermietung von Tonanlagen für Parties, Feste, Vorträge u. sonstiges. Sie planen ein Fest, wir sorgen für den guten Ton und die ausreichende Lautstärke Ihrer Musik. Musikwerkstatt Frauenberg. Tel. 09498/905249.

Klaviere neu und gebraucht aus der Meisterwerkstatt, Klavierstimmen vom Fachmann – Beratung – Verkauf – Gutachten, KLAVIER ENDRISS, Sonnenweg 15, Laaber, Tel. 09498/906657, [www.klavier-endriss.de](http://www.klavier-endriss.de)

**vital-tuning**, die schnelle Analyse zum allgemeinen Gesundheitszustand - Gesundheitspraktikerin Marion Robl, Tel. 09498 – 904 639 oder 0941 – 584 35 48.

Änderungsschneiderei Madlen Gomolka, Hademarweg 5, 93164 Laaber, Tel. 09498/9078996, Mobil 0179/7740371, Öffnungszeiten Dienstag und Donnerstag von 14 - 18 Uhr oder nach tel. Vereinbarung.

Maximale Gesundheit, Vitalität bis ins hohe Alter–wer möchte das nicht?! Ihre Gesundheit von morgen bestimmen Sie heute. Ich berate Sie gern. unosana-Gesundheitsber. B. Hillig Tel. 9071023 o. 0175/9083904 mail [hillig.ebs@gmail.com](mailto:hillig.ebs@gmail.com)

**Neu:** QiGong-Kurs für Senioren und Junggebliebene immer mittwochs von 10:00 - 11:00 Uhr, Fünf-Elemente-QiGong immer donnerstags von 19:00 - 20:00, Einstieg jederzeit möglich , Infos unter Tel. 791 oder [www.klangschale-endorf.de](http://www.klangschale-endorf.de)

Neu! Heil-Meditation jeden Dienstag 9.00 h (Meditation und chanten) 10,-- €, bitte um tel. Anmeldung 09498–902390.

**HOLEN SIE SICH IHREN FRISEUR NACH HAUSE:** Termine bei Friseurmeisterin Lisa Schiel unter 09498/905314 oder 0157/30656907.

Auf den richtigen Auftritt kommt es an: Visitenkarten, Briefbögen, Schilder, Beschriftungen - Ihre creativ Agentur im Labertal crea projekt, Tel. 09498/90 23 94.

Fenster und Türen repariert schnell und günstig der Schreinermeister, Tel. 09498/8968.

**Meditationsabend jeden Montag 20 Uhr in Laaber**, tel. Anm. 9066863 o. 0160/2552470 (Energieausgleich 10 €).

**Ich möchte, dass es Ihren Füßen gut geht!** HOLEN SIE SICH IHREN FUßPFLEGER NACH HAUSE: Termine bei **Ärztlich geprüfte Fach-Fußpflegerin** Ramona Niebler unter Tel. 0170/7027902.

Schneiderei Andrea Limmer (Schnickelundschnackel), Fliederweg 31, 93164 Laaber. Tel. 09498 904956. Öffnungszeiten: Dienstag - Freitag 10 Uhr bis 13 Uhr oder nach tel. Vereinbarung. Änderungen aller Art, Sticken von Namen und Applikationen, Anfertigung von Taschen, Buchhüllen und Dekoartikel für Mutter und Kind.

Klavierlehrer mit staatl. Anerkennung u. langer Berufserfahrung erteilt modernen Klavierunterricht: Richtige **Technik** ist der Schlüssel zum **Erfolg** und schafft **Freude** am Lernen. Auch für erwachsene **Wiedereinsteiger**. Laaber 09498/1317.

**Dt. Ilco Selbsthilfevereinigung für Darmkrebs und Stoma.** Infos unter [www.ilco-regensburg.jimdo.com](http://www.ilco-regensburg.jimdo.com) oder vor Ort unter Tel.-Nr. 0160/4445757.

NATURKOSMETIK, FUSSPFLEGE und ENERGETISCHE HAUSREINIGUNG Sybille Heppert-Eckert, Kosmetik Am Haslach 8 in Deuring. Terminvereinbarung bitte unter Tel. 09498/2770 oder Handy 0172/8942141.

Alles rund ums Haus - Wir kümmern uns auch um Ihren Garten - ROMETEC GmbH, Laaber, Tel.09498/90590.

**Kosmetik & Fußpflege** für SIE und IHN *wohlfühl-atelier* **Angela Eichhammer**, Jakobstraße 15 in Laaber. Termine bitte nach Vereinbarung unter 09498/9076971.

**Klangbogen - singen u. musizieren.** Gesang, Klavier, Blockflöte, Musik f. Kleinkinder, Singkreis. Individuelles ganzheitl. u. fächerüberg. Konzept. **Musizieren mit Freude und Herz!** Laaber Tel. 01523-3752763 [www.klangbogen.website](http://www.klangbogen.website)

cosmeticfeelsgood-KOSMETIK für KÖRPER und WELLNESS, HÄNDE und FUSSPFLEGE (auch Hausbesuche) und GESICHT - vereinbaren Sie IHREN persönl. Wellnesstermin unter 09498-9079933 - Infos: [www.wohlfühl-kosmetik.com](http://www.wohlfühl-kosmetik.com)

**Neu in Laaber: Praxis Lebensräume**, Ahornweg 11, Tel. 0160-91939273 -Praxis für psychoth. Lebensbegleitung. Fachbereich: Burn-Out/Erschöpfungszustände, Lebenskrisen, Trauerbegleitung, monatl. Familien-Aufstellungen u. Vorträge.

**JAFRA Christmas-Shopping** tolle Angebote für Wellness, Duft und dekorativer Kosmetik. Infos bei Jafra-Fachberaterin Angela Eichhammer im *wohlfühl-atelier* Jakobstraße 15 in Laaber, Tel. 09498/9076971.

## Des gibt's g'schenkt:

Gut erhaltenes Trampolin mit Sicherheitsnetz, Durchmesser 3 Meter, gegen Abbau zu verschenken, Tel. 09498/2948.

## Vermietungen:

Stellplatz in Scheune, Nähe Kallmünz, ab sofort zu vermieten. Ideal für Überwinterung z.B. Wohnanhänger, Oldtimer, auch LKW möglich. Tel. 0171/3656553.



# Stellenbörse



## STELLENANGEBOTE:

**Fitness Park Listl** - Wir suchen Yoga Trainer/-in, Reha Trainer/-in, Zumba Trainer/-in. Bei Interesse oder weiteren Fragen kontaktieren Sie uns einfach über unsere Homepage: [www.fitness-park-listl.de](http://www.fitness-park-listl.de) oder telefonisch unter Tel. 09498/8681 oder Tel. 09404/641202.

Du brauchst Arbeit, würdest keine Wege scheuen endlich den Traumjob zu finden! Muss nicht sein, er liegt nah direkt vor deiner Haustür. Der **Äakos Pflegedienst** sucht für seine Wohngruppe in Neukirchen/Hemau **examiniertes Pflegepersonal**. Wir bieten: - 1:2 Betreuung der Patienten - angenehmes wohnliches Arbeitsumfeld - attraktives Gehalt - Fortbildung zum Pflegeexperten für Außerklinische Intensivpflege. Bitte melden Sie sich unter Tel. 0162 611 92 44 (Herr Heider).

Familie **sucht Haushaltshilfe** für EFH, Nähe Hohenschambach, 1 x wöchentlich (2 - 3 Std.) für 12 €/h + Fahrtkostenzuschuss, Tel. 09491/954646.

**Fitness Park Listl** - Wir suchen Reinigungskraft für unser Studio in Laaber und unser Studio in Pollenried. Homepage: [www.fitness-park-listl.de](http://www.fitness-park-listl.de) oder Tel. 09498/8681 oder Tel. 09404/641202.

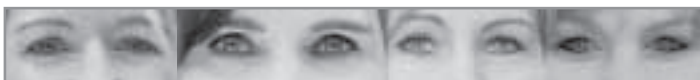
**Dein Reisebüro – Papiermühle 1 – Wir suchen Verstärkung!** Du bist gelernte Reiseverkehrskauffrau und/oder hast jahrelange Berufserfahrung. Dann bewirb Dich jetzt bei uns! – **siehe Anzeige** - Bewerbungen an: Dein Reisebüro, Inh. Monika Gabler, Papiermühle 1, 93164 Laaber

**Pizzeria Don Pietro** in Etterzhausen **sucht Küchenhilfe und Thekenkraft**. Alle Info's unter Tel. Nr. 09404/640240 ab 17 Uhr.

**Bürokraft** in Teil- oder Vollzeit **gesucht – ROMETEC GmbH**, Tel. 09498/90590.

## STELLENGESUCHE:

**Bürofachkraft** (w/38/gel. Industriekauffrau) motiviert, engagiert, pflichtbewusst, **sucht TZ Stelle** ca. 20 - 25 Std., fundierte PC-Kenntnisse (Word/Excel/Outlook) [buero-fachkraft@gmx.de](mailto:buero-fachkraft@gmx.de)



Wir freuen uns auf Sie!

Beratung und Planung

persönlicher Service

Online-Service

Alle Reisen und Reiseziele

Auf der Suche nach einer neuen Herausforderung?

## Wir suchen Verstärkung!

Du bist gelernte Reiseverkehrskauffrau  
und/oder hast jahrelange Berufserfahrung?

Du willst Teil eines tollen Teams sein,  
und liebst die Arbeit mit Menschen?

Dann bewirb Dich jetzt bei uns!

 **Dein  
Reisebüro**  
ZEIT FÜR DICH!

[www.dein-reise-buero.de](http://www.dein-reise-buero.de)

Dein Reisebüro  
Inh.: Monika Gabler  
Papiermühle 1  
93164 Laaber

Öffnungszeiten:  
Mo., Mi.-Fr.: 09:30 - 19:30 Uhr  
Di.: 09:30 - 14:00 Uhr  
Sa.: 10:00 - 16:00 Uhr

Tel.: 09498 - 90 59 506  
Fax: 09498 - 90 59 507  
Mobil: 0160 - 12 73 686  
[info@dein-reise-buero.de](mailto:info@dein-reise-buero.de)



Die Firmengruppe Freitag ist ein energietechnisches Unternehmen mit über 2700 Mitarbeitern. Im Bereich Medienversorgung und Telekommunikation sind wir das führende private Dienstleistungsunternehmen in Deutschland.

Zum 1. September 2018 suchen wir:

**AUSZUBILDENDE (M/W) ZUM  
ELEKTRONIKER ENERGIE- UND GEBÄUDETECHNIK**

Ihre Aufgaben:

- Planung, Installation und Wartung komplexer elektrotechnischer Anlagen
- Erstellung von Steuerungsprogrammen, Prüfung von Sicherheitseinrichtungen und Beseitigung von Störungen
- Kompetentes Informieren und serviceorientierte Betreuung unserer Kunden
- Fachwissen zum Thema Unfallverhütungsvorschriften

Ihr Profil:

- qualifizierender Hauptschulabschluss, mittlere Reife oder Abitur
- gute Kenntnisse in Mathematik und Physik
- handwerkliches Geschick und technisches Verständnis
- Teamfähigkeit, Zuverlässigkeit, Konzentration und Sorgfalt

Ihre Vorteile:

- bevorzugt wohnortnaher Einsatz
- Fahrt zur Baustelle erfolgt mit Firmenfahrzeug
- hohe Übernahmequote nach der Ausbildung
- kollegiales Betriebsklima

**Bewerbung:**

Ing. Ludwig Freitag Elektro-GmbH & Co. KG  
z. Hd. Herrn Florian Fruth  
Industriestraße 3, 92331 Parsberg  
E-Mail: [bewerbung@elektro-freitag.de](mailto:bewerbung@elektro-freitag.de), [www.elektro-freitag.de](http://www.elektro-freitag.de)





Im Zuge unseres erfolgreichen Wachstums haben wir an unserem neuen Standort in BRUNN ab sofort nachfolgende Stellen (m/w) zu besetzen:

- Industriekauffrau
- Maschinenbautechniker für Arbeitsvorbereitung
- Maschinenbediener für Abkantpresse
- Metallfacharbeiter
- Reinigungskraft

Die Silberhorn Gruppe zählt zu den weltweit führenden Herstellern von Reinigungs- und Hochdruckwasserstrahlentgratanlagen und bietet gleichfalls hochtechnologisierte Teilebearbeitung in den Bereichen Blechtechnik und CNC-Technik.

An den Standorten Lupburg, Burglengenfeld und Brunn, fertigen wir mit mehr als 370 Beschäftigten unsere Produkte vorwiegend für die Automobilindustrie und den allgemeinen Maschinenbau.

Sie bewerben sich einfach per Email bei uns. Gerne auch per Post an:

Eine detaillierte Beschreibung zu den ausgeschriebenen Stellen sowie weitere offene Stellen finden Sie unter [www.silberhorn-gruppe.de](http://www.silberhorn-gruppe.de).

Wir freuen uns auf Ihre aussagekräftige Bewerbung!

Silberhorn Gruppe  
Eichenbühl 2, 8  
92331 Lupburg  
Tel. 09492/9425-0  
[bewerbung@silberhorn-gruppe.de](mailto:bewerbung@silberhorn-gruppe.de)

 **JÜRGEN DORFNER**  
**DER FLIESENPROFI**  
**Fliesen · Platten · Mosaik**  
**Nordgastr. 25, 93164 Laaber/Kronbügl,**  
Tel. + Fax 09498/2736, Mobil 0170/4125163

 **STEPHAN**  
BAU & GARTEN  
**Mathias Stephan**  
staatl. gepr. Bautechniker  
**Tel.: 0170 / 8700249**  
Langenthonhausen 45  
92363 Breitenbrunn  
**[bau-stephan.de](http://bau-stephan.de)**

- ▲ Umbau-/Sanierung
- ▲ Mauer-/Betonarbeiten
- ▲ Garten-/Außenanlagen
- ▲ Pflasterarbeiten
- ▲ Erdarbeiten
- ▲ Minibaggerarbeiten



Fachbetrieb  
der  
SHK-Innung



**Heizung Sanitär Elektro**  
**Wärmetechnik**  
**Wagner**



Fachbetrieb  
der  
Elektroinnung

**Meisterbetrieb**

Heizungsmodernisierung Öl und Gasfeuerung Solar Wärmepumpen Holz Pellets Brennwerttechnik

Badrenovierung Wasseraufbereitung Kanalreinigung / KanalTV

Elektroinstallation Elektro- und Hausgeräte-Reparatur Sat/TV/Tel/EDV E-Check

sowie  
Montage - Wartung - Kundendienst  
aller Fabrikate

**Notdienst**  
Heizung/Sanitär  
0171/9910333  
Elektro  
0160/3090127



**Wärmetechnik  
Wagner GmbH**  
Rieder Str. 4  
93164 Laaber-Endorf  
Tel. 09498 / 3312  
Fax: 09498 / 8366  
Email: wagner@waewa.de

[www.waewa.de](http://www.waewa.de)

**JÜRGEN SCHÖNHÄRL**  
Staatlich gepr. Steintechniker  
Steinmetz- u. Bildhauermeister Familienbetrieb seit 1948

Grabdenkmäler, Bildhauerarbeiten, Inneneinrichtungen, Skulpturen für Haus & Garten aus Naturstein u. Bronze

Klosterstraße 1, 93188 Pielenhofen  
Tel. 09409 330, Fax 09409 2639  
Mobil 0171 2858215  
info@stein-schoenhaerl.de  
www.stein-schoenhaerl.de

Eigene Produktion



**Nurtsch Dienstleistungen**  
**93180 Deuerling**

**Reparaturen & Montagen**

ausgenommen Elektro u. Heizung

**Prüfung u. Wartung**

Feuerschutztüren & Feststellanlagen

Mobile Trennwände

**Einbruchschutz**

Beratung & Montage

**0176-44555220**

[n.montagen@t-online.de](mailto:n.montagen@t-online.de)

[www.mobile-waende-sued.de](http://www.mobile-waende-sued.de)

**DER BODENLEGER**

**Anton Ostermeier**  
Fußboden Handels- & Verlegeservice

Grubenweg 5  
93164 Laaber-Hinterzhof

Telefon: 0 94 98 / 85 67  
Telefax: 0 94 98 / 90 59 944  
Mobil: 01 51 / 116 116 58

email: [Anton.Ostermeier@gmx.net](mailto:Anton.Ostermeier@gmx.net)  
[www.der-bodenleger.net](http://www.der-bodenleger.net)



Ihr kompetenter Fachmann auf Schritt und Tritt!

Fußböden aller Art - Beratung - Service - Verkauf & Einbau  
Parkettschleifen - Trockenestrich

[www.creap-projekt.de](http://www.creap-projekt.de)

# Betten BÖHM<sup>GM</sup> REGENSBURG<sup>BH</sup>

Steinweg 21 + 30  
93059 Regensburg

Tel.: (0941) 84635  
Fax: (0941) 83772

betten-boehm@gmx.de  
www.betten-boehm.de



Mit Matratzen von  
**Betten Böhm** liegen  
Sie immer richtig  
und entspannt!



Die Marke für erholsamen Schlaf

©2016 renovar.de

Ihr kompetenter Partner für Wasser-Wärme-Luft

# AS Scheid

Rudolf Scheid Heizungsbau GmbH

- Heizungsbau
- Sanitär
- Wärmepumpen
- Solaranlagen
- Kundendienst

Auweg 2  
93164 Brunn

Tel. 09498 / 1063  
Fax: 09498 / 2842

E-Mail: heizung-scheid@t-online.de · Internet: www.heizung-scheid.de

## Historisches, saniertes Wohn- und Geschäftshaus in Laaber

Das historische Gebäude wurde 1990 komplett saniert. Bei der Sanierung wurde Wert darauf gelegt, dass Originalelemente erhalten blieben. Das Erdgeschoss ist an einen gewerblichen Mieter vermietet. Die ehemalige Betriebswohnung im 1. Obergeschoss ist mit einer großen Dachterrasse ausgestattet. Sie ist sowohl über das Treppenhaus als auch über die Dachterrasse mit separatem Ausgang begehbar. Sie wurde in zwei Appartements und eine Zweizimmerwohnung unterteilt. Im 2. Obergeschoss und Dachgeschoss befinden sich acht Appartements. Das Haus ist voll vermietet und die jährliche Mieteinnahme beträgt EUR 41.000,- **EUR 480.000,-**

Verbrauchsausweis, Öl, 191 kWh/(m²a), B.J. 1750, ohne Gewähr

Gerne verkaufen oder vermieten wir Ihre Immobilie.

**TRUMMER** fair und kompetent   
**IMMOBILIEN** 0941- **44 76 33**

<http://www.trummer.de>

## WIR HOLEN KOSTENLOS IHREN HAUSHALTSSCHROTT AB!

Rufen Sie uns an und wir vereinbaren einen Abholtermin mit Ihnen.  
Auch bei Fragen stehen wir für Sie gerne zur Verfügung.

### Mitgenommen werden:

Heizkörper, Guß- und Blechwannen,  
Eisenträger, Blechdachrinnen, Garagentore usw.

Haushaltsschrott z.B. Töpfe,  
Pfannen, Fahrräder usw.

Landwirtschafts- und  
Industriemaschinen

Eisen und Blech aller Art

Buntmetall z.B. Kupfer, Alu,  
Messing, Edelstahl usw.

FA. SCHROTT & METALLHANDEL  
MICHAEL DANNER

BAHNHOFSTR. 41  
93142 MAXHÜTTE  
TEL. 09471/3215602  
MOBIL: 0171/8181791  
MOBIL: 0170/7545519

## Natürlich Wild

*Kosmetik & mehr*

**Gesichtspflege, Pediküre, Maniküre**

**Heilmeditation, energ. Behandlung u. Beratung**

**Seminare u. Ausbildung zum spirit. Berater u. Heiler  
u. v.m.**

[www.natuerlichwild.de](http://www.natuerlichwild.de)

Kreuzweg 6, 93164 Frauenberg, Tel. 09498-902390



**DALTON**  
BEAUTE DE LA MER

Gönnen Sie sich einen Moment Ruhe und Erholung!

Denken Sie mal an sich und gönnen Sie sich und Ihrer Haut wohltuende Entspannung und Pflege oder überraschen Sie Ihre Liebsten mit einem Geschenkgutschein.

Lassen Sie sich durch eine individuelle Beratung oder eine Behandlung inspirieren.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

**Beauty and Lifestyle**  
Inh. Helga Breindl  
Ludwig-Thoma-Straße 13 | 93152 Nittendorf  
Tel. 09404 - 23 12



Warum in die Ferne schweifen, wenn das Gute liegt so nah?

Auffüllen „French“ all inclusive	35,- €
Auffüllen „Full Cover“	30,- €
Neumodellage Tips „French“	46,- €
Pedicure „French“ <small>(keine medizinische Fußpflege)</small>	15,50 €

- Termine nach Vereinbarung -

**AKTION 2017: PROBENAGEL GRATIS!!!**

*Crazy Nails* Nägel mit Köpfchen  
By Brittas Studio  
Bachmühle 1a / Douerling  
93155 Hemau  
Tel.: 0151 / 17 92 60 34  
[www.naegelmitkoepfchen.de](http://www.naegelmitkoepfchen.de)

schnell ~ zuverlässig ~ kompetent  
**IHR MEISTERBETRIEB**  
Seit 1996






**Wer macht...**  
Planung, Ausführung und Wartung von Satelliten- und Kabelfernsehanlagen? Anschluss von TV an Heimnetzwerk, WLAN? Reparaturen an LCD- und Plasma-TV, HiFi und Haushalts- Elektrogeräten? Ps: Auch Ihre analogen Schätzchen sind bei uns in den besten Händen!

**Wer hat...**  
LCD- und Plasma-TV, DVD-HD Recorder, HiFi-Anlagen, Kleingeräte, Kabel- und Satellitenanlagen, Haushaltsgeräte? Waschen, Trocknen, Kochen, Kühlen.

**Wer bringt...**  
Ihre Geräte frei Haus?  
Fix und fertig angeschlossen!



**SAT-TV VOGEL**

93164 Brunn bei Laaber ~ Triftweg 17  
Tel.: 09498 2965 Mobil: 0171 4829133  
eMail: [sat-tv-voegel@t-online.de](mailto:sat-tv-voegel@t-online.de)

**Malerbetrieb Gleisl**

Ausführungen sämtlicher Malerarbeiten wie z.B.

- moderne Wischtechniken
- Vollwärmeschutz
- Rustikalputze
- Tapezierarbeiten
- Fassadenanstriche
- Lackierarbeiten
- Holzanstriche



Josef Gleisl, Reiserweg 20, 93164 Laaber/Hinterzhof  
Telefon: 0 94 98 / 81 15, Mobil: 01 71 / 2 88 64 08  
email: [gleisl\\_malerfachbetrieb@web.de](mailto:gleisl_malerfachbetrieb@web.de)

**GAUL** Malerbetrieb

93161 Eilsbrunn  
 Röhrl-Bräu-Straße 5  
 Telefon 0 94 04/83 84  
 Telefax 0 94 04/51 26  
 info@gaul-malerbetrieb.de  
 www.gaul-malerbetrieb.de

Meisterhafte Ausführung  
 sämtlicher Malerarbeiten  
 Dekorative Maltechniken  
 Gerüstbau  
 Vollwärmeschutz  
 Fassadenanstrich




Unsere Öffnungszeiten: Mo - Fr 8.00 - 12.00 Uhr und 13.30 - 17.30 Uhr  
 Sa 9.00 - 12.00 Uhr  
 und nach Vereinbarung

**FLIESEN**  
**KRAUS UND STAUBER** G M B H

große Ausstellung + kompetente Beratung + fachgerechte Verlegung

Grafenrieder Weg 2 Tel. 09404/8214 info@kraus-und-stauber.de  
 93152 Nittendorf Fax 09404/4930 www.kraus-und-stauber.de



# ■ GRAF BAU ■

**HOHENFELS**

☎ 09472-239  
 graf-bau-hohenfels.de

Sterzenbach 53  
 92366 Hohenfels



**Seit über 50 Jahren Ihr Partner am Bau**

# Handwerk ist unsere Leidenschaft

Wir legen ganz besonderen Wert auf die Aus- und Weiterbildung unserer Mitarbeiter für Heizung, Lüftung, Klima und Sanitär.

Dabei behalten wir Neuentwicklungen auf allen Gebieten der Energieeffizienz stets in unserem Fokus. Falls auch Sie das Gefühl

haben, zu sehr von Ihren Energiekosten aufgefressen zu werden, beraten wir

Sie gerne kostenlos und unverbindlich über sinnvolle Energie-Einsparungsmöglichkeiten.

Denn oft sind es schon Kleinigkeiten, die große Wirkung zeigen. **Dabei behalten wir stets**

Gebäudetechnik



Projektierung und Ausführung von  
Heizung, Lüftung und Sanitär

**den Kosten-Nutzen-Effekt im Auge.**

**Denn wir möchten dass Sie wirklich sparen ohne auf das falsche Potential zu setzen.**

**Dabei sind wir zu jeder Zeit für Sie da!**

Notdienst auch an Sonn- und Feiertagen!

**Gebäudetechnik Wild GmbH**

Schloßstraße 15 · 93164 Laaber-Bergstetten

Telefon: 09498 90083 · Telefax: 09498 90085

Wir beraten Sie kostenlos,  
ausführlich und kompetent in allen  
Fragen der Energieeffizienz.  
Rufen Sie uns an! 09498 90083



## Hilfe und Rat im Trauerfall



# Bestattungen Nutz

Bestattermeister Michael Nutz

Paintener Weg 6

93155 Hemau

Telefon: 0 94 91 1 476

[www.bestattungen-nutz.de](http://www.bestattungen-nutz.de)

- Erd-, Natur-, See- und Feuerbestattungen
- Überführungen • Bestattungsvorsorge

Tag und Nacht telefonisch erreichbar. Wir beraten Sie auch zuhause.



# Haustechnik ist unser Handwerk

Öl- und Gaspreise steigen unaufhaltsam und die Spitze ist noch nicht erreicht. Machen Sie sich ein Stück unabhängiger. Mit unserer langjährigen Erfahrung im praktischen Umgang mit konventionellen

wie auch alternativen Energien **beraten wir Sie gerne kostenlos und unverbindlich**, wie Sie den Kosten entgegenwirken können. Dabei berücksichtigen wir in Ihrem Sinn die Kosten-Nutzen-Effizienz. Denn nicht alles, was machbar scheint, ist auch

immer sinnvoll. **Rufen Sie uns an!**



**Jetzt auch Energiepass und Energieberatung!**

Franz & Jürgen Waldhier, Wiesenweg 4+6, 93164 Polzhausen

Telefon: 09498 1082, Fax: 09498 904336, E-Mail: [info@waldhier.com](mailto:info@waldhier.com), Internet: [www.waldhier.com](http://www.waldhier.com)

# Waldhier

Ihr Fachbetrieb für effiziente Energieausbeute

- Holz-Pellets-Hackschnitzelanlagen • Solartechnik • Wärmepumpen
- Lüftung, Sanitär, Gas • Installations- und Heizungsbau
- Zentralstaubsauger • Bauspengerei • Energieberater (ÖNWK)

**IHR  
VERSICHERUNGS-  
PARTNER VOR ORT.**

**Gerne beraten wir Sie:  
GABLER ALLFINANZ GMBH  
Roter Bügel 1  
93155 Hohenschambach  
Telefon 09491 95225-0  
mail@gabler-allfinanz.de**

Ob Familie, Eigenheim,  
Pkw oder Haustier – das,  
was Ihnen am Herzen liegt,  
sollten Sie bestmöglich  
schützen. Genau dafür  
sind wir da. Persönlich,  
kompetent und ganz in  
Ihrer Nähe.

Sprechen Sie uns einfach  
an und lassen Sie sich  
individuell beraten.  
Wir freuen uns auf Sie.



ZURICH VERSICHERUNG.  
FÜR ALLE, DIE WIRKLICH LIEBEN.



**Alexander Karius**  
Fliesen-, Platten- & Mosaikleger

Deurlinger Straße 9a  
93164 Laaber/Kleinnetzenberg

Tel. 09498 - 9077336  
Fax 09498 - 905366  
Mobil 0171 - 7842793

info@fliesenleger-karius.de  
www.fliesenleger-karius.de



# Elektrotechnik Altendorfer

Tel: 09498 902925  
Fax: 09498 902942

E-Mail: info@altendorfer.tv  
WEB: www.altendorfer.tv

## Autorisierter Grundig Servicepartner

**Haushaltsgeräte inklusive Einbau und Altgeräteentsorgung**

**Video-Türsprechanlagen, SAT - DVB-T Antennenanlagen**

**IP Telefonanlagen, Einrichten/Umrüstung auf VDSL**

**LED Leuchtmittel**

**Riegelweg 1 - Gewerbegebiet 93164 Laaber**

# FESTKONZERTE

# 5



## IN ST. MARKUS, WALDETZENBERG

## JAHRE

**Konzert I: Samstag 4. November 2017, 19:30h**

**Georg Friedrich Händel:**

## THE MESSIAH

**Beate Griesbeck, Sopran  
Berthold Schindler, Tenor  
Singkreis Deuerling**

**Orchester mit Solisten aus der Region**

**Kartenvorbestellung unter 09498/8535 oder [festkonzert@web.de](mailto:festkonzert@web.de)**

**Preise: Kat. I 20.-€ · Kat. II 15.-€/12.-€ · Kat. III 10.-€/8.-€**

**Konzert II: Sonntag 5. November 2017, 17:00h**

## DAS BESTE AUS 50 JAHREN SINGKREIS

**Chor und Kinderchor des Singkreis Deuerling  
Leitung: Robert Göstl**

**Eintritt frei - Spenden erbeten**

**[www.singkreisdeuerling.de](http://www.singkreisdeuerling.de)  
[www.facebook.com/singkreisdeuerling](https://www.facebook.com/singkreisdeuerling)**

